

RESSÓ



DE CAMPOS

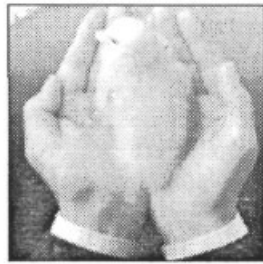
REVISTA MENSUAL



Any 10, Núm. 88 • Gener 97 • 250 Ptes. (I.V.A. Inclòs)

- **COMÈDIA DELS REIS**
- **ENTREVISTA A:
GABRIEL HUGUET,
TONI BAUÇA
I PEP BALLESTER**
- **"RAJOLES HIDRÀULIQUES"**
- **ELS CINTURONS NEGRES DE KARATE**

POSI LA SEVA
SALUT EN LES
MILLORS MANS



**ET
MEREIXES
EL MILLOR**

Si desitja sol·licitar més informació,
ens trobarà a:
**MARIA MIQUEL NADAL
MIQUEL OBRADOR LLADÓ**
C/. Santanyí, 15 - Tel. 65.04.01 • CAMPOS

ASSEGURANCES EN GENERAL



PREVIASA
ASSEGURANCES

Conegui els avantatges
que tenen les
assegurances de salut
a PREVIASA.
**PER QUÈ NO LES TÉ
VOSTÈ?**

SANELEC INSER C. B.

Arnau Nigorra i Joan Pomar

SANEJAMENT • ELECTRICITAT

CLIMATITZACIÓ

REPARACIÓ I MANTENIMENT

DE CÀMERES FRIGORÍFIQUES

MAQUINÀRIA D'HOSTELERIA

Tels. 65.07.69 • 908.63.16.73

Carrer Major, 34 • CAMPOS

2

**Ara, canviar a més
li costarà menys.**



Gesa

**CANVIÏ
a 220V**

Informi's:
(cridada gratuïta)

900-220.220

TOT SÓN AVANTATGES

Sumari

Diuen que....	4
Vos recomanam	5
Cartes dels lectors	6
Concert de Sant Esteve	7
Festa del 31 de Desembre	8
Exposició de Fotografia	9
Exposició de Catalina Gomis	10
Els nous vestits dels Reis	10
Comèdia dels Reis	11
La Campanera Mar. Sastre...	12
Trobada anual de Ressò	13
Sant Blai informa	14
Els Reis arribaren tots mudats	15
Notícies Breus	16
Joan Coromines...	17
Fent una volta per la vila	18
Coses de Mestre "Lluent"	21
El Mirador	22
Notes d'Església	22
Lletres a la tieta	23
Santicidi de Sant Julià	24
Educació	25
Es Pujol i Sa Talaiola	26
Glosat	27
Declaració Universal...	28
"S'Apotecari Rosa"...	29
Fora de Banda	30
Sa Pesquera	31
Bàsquet	31
Temps de joc	32
Sa pedrera	33
Tercera Regional	33
Escacs	34

La premsa forana: de premsa folclòrica a premsa ignorada



es dels anys 1978-80, en què es treballava molt per constituir i posar en marxa la nostra Associació, fins a l'actualitat han passat prop de vint anys. Els objectius aconseguits des de llavors són molts i, tal vegada, el més important ha estat la consolidació i la unió de l'APFM (Associació de Premsa Forana de Mallorca).

Aquests darrers anys, el sòtil de publicacions associades s'ha mantingut entorn de les cinquanta, amb els alts i baixos propis d'una entitat tan diversa com revistes hi ha associades. Amb els anys, s'ha aconseguit que les institucions hagin participat d'aquest creixement i consolidació, fins al punt que els ajuts econòmics han pogut satisfer més d'una revista en crisi. També és veritat que per als setmanaris aquests ajuts no han estat més que testimonials, i és en aquest aspecte on volem centrar aquesta queixa.

La premsa diària de Palma absorbeix la pràctica totalitat de la publicitat que les grans institucions públiques, Govern Balear i Consell Insular de Mallorca, destinen per promocionar-se i/o donar a conèixer els seus objectius. No debades, la premsa diària rep el que està en el seu dret a l'hora de demanar publicitat. La premsa forana rep, justament, les miques d'aquest ajuts institucionals.

Fins al moment, els polítics han firmat pocs concerts econòmics amb l'APFM, la majoria per la seva contribució a la normalització lingüística, tot i que la premsa forana havia estat pionera en aquesta tasca; la seva difusió actual en català és possible gràcies a l'esforç comú de moltes de les publicacions associades. Cinquanta revistes que, per mitjana mensual, sumen un total de 98.000 exemplars de tiratge, i molt més de difusió i lectura. I, encara, pareix que demanam diners en un cap de cantó amb un capellet de palmes. També som conscients que la nostra premsa no pot viure determinada pels ajuts institucionals i que ens hem d'espavilar: no dormir a la serena, com diuen pel poble.

Hem mantingut una fidelitat constant a les institucions, que, molt sovint, no ens han valorat suficientment. A l'hora de respectar els concerts, hem complert i hem procurat ser equànimes amb tothom, i aquesta equanimitat ha permès la unió dins l'Associació. Però, davant el futur imminent que ens espera, en què la professionalització i la competència faran trontollar les petites revistes associades i les que puguin néixer, cal pegar un crit ben fort perquè les institucions ens tinguin en compte a l'hora de distribuir els barems publicitaris que marquen. Ho repetim: la premsa forana no pot ser ignorada per les retallades pressupostàries. El nostre compromís va molt més enfora, i hem mostrat proves evidents de complir els nostres convenis. Als pobles, on la premsa diària no tracta directament la informació i no té la fidelitat que ofereix la premsa forana, aquesta sempre serà una garantia per a les persones que hi viuen.

Esperem, aleshores, que amb vista a l'any que ve, les autoritats polítiques ho tinguin més clar.

Diuen que...



— Els regidors del PP no compleixen amb Sant Julià, en faltaven dos.

— L'anomenat cronista de la Vila sí que hi era, com sempre.

— El sermó d'enguany va parèixer un Sermó de la Conquesta. Molt clar i llampant Mn. Miralles va dir que hem de promoure i defensar la nostra cultura i la nostra llengua, el nostre patrimoni arqueològic, etc.

— Des Trenc no va dir res, però qualcú ho pot sobreentendre.

— Sí que va parlar clar i català de l'Església de Sant Joan de la Font Santa, dels Banys.

— El batlle que hi era aprop, suposam que, com a bon catòlic, en prendrà nota.

— I en Rafel Mas, suposam que també.

— Està per veure on passarà la carretera de Manacor.

— L'Ajuntament en ple vol rebutjar un projecte que malmeni el poble. Bona idea i feixuga tasca.

— En Verger vol inauguracions de carreteres, caigui qui caigui.

— Campos destaca per la seva activitat nocturna dels divendres i dissabtes.

— N'hi ha que es queixen dels renous i aldarulls.

— L'Obra Cultural Balear de Campos va iniciar enguany la Festa del 31 de Desembre a Campos amb una conferència i cantada de la Balanguera.

— El Concert de Sant Esteve de l'OCB va estar a una altura internacional.

— La Festa de Sant Julià, com a Festa de carrer és no res.

— El PSM ha aconseguit unir el Consistori campaner per oposar-se a l'autopista que vol convertir Campos en un poble dormitori i solitari.

— Joan Verger passarà amb cançons els votants del PP campaner.

— El que vol és guanyar temps, el primer tram ja està bé, del segon ja ho

veurem, del tercer jo no ho sé...

— Si els desastres es poguessin fer en una sola nit, quantes sorpreses ens trobaríem cada dia...

— El PP escainarà tot el que podrà, però al final hauran de complir amb la disciplina de partit.

— Aquí Unió Campanera farà valer la seva independència i les seves manifestacions, concentracions i assegudes seran sonades.

— Com que per passar l'autopista per Campos esperaran una altra legislatura, la solució per aturar-la és que no governin.

— Si a les pròximes eleccions autonòmiques només s'ha allargat l'autopista fins a Lluçmajor; UM, PSM i PSOE seran a temps de desviar els trams restants per Montuiri.

— Qui diu que no tornarà passar el mateix que amb la incineradora de son Reus? De més verdes n'han madurades!

— En lloc de dedicar els mils de milions de pessetes a tenir una xarxa de carreteres en bones condicions, es dediquen a destrossar Mallorca, i això que ho fan per guanyar vots!

— Aquesta votació per unanimitat a l'Ajuntament campaner passarà a formar part del rècord Guinness. Ni en temps del general!

— La idea de l'arbre nadalenc a tots els comerços de l'Associació de Comerciants de Campos ha estat un èxit. La unió no només millora la força, sinó que també pot millorar la qualitat.

— O hem de pensar que la nit de la Cultura va retre un pobre homenatge als nostres escriptors traspassats, entre ells Damià Hugué, o ens hem d'alegrar que d'ells se'n recordassin.

— Quan ja estava a punt d'organitzar-se un dels "rallies" que havien de puntuar per al campionat del món amb participació de Carlos Saiz i tot, arriba la policia municipal i ho desbarata.

— I ben hora que era i ben vergonyós que és, que s'hagi deixat sense impedir-ho més prest, que les rondes servissin com a pistes de corregudes de joves campaners i externs.

— I esperem que no hi hagi cap desgràcia, i menys d'algun vianant despistat.

— L'Ajuntament campaner liquidarà el pressupost de 1995 amb superàvit. Damunt l'esquena de qui l'hauran tret, perquè els milions que es deuen no donen interessos a favor.

— Els milions del Pla Pilot de

Normalització Lingüística de sant Josep d'Eivissa s'han invertit de la manera següent:

- 2,5 milions per a la normalització lingüística de les dependències i dels vehicles municipals.

- 1 milió en la compra de llibres per a la biblioteca municipal.

- 1 milió en la compra de llibres per al col·legi públic l'Urgell.

- Una important quantitat dedicada a la publicació de llibres i retolació de monuments.

- La resta de doblers es varen concedir als comerciants que es varen dedicar a normalitzar els seus comerços: canvi de retolació, factures, etc.

— I els milions del Pla de Normalització Lingüística de l'Ajuntament de Campos, a què s'han de dedicar?

— On són els doblers que s'havien de destinar a subvencionar aquesta revista?

— I la resta de doblers?

— Retre homenatge als nostres majors és un deure de tota societat civilitzada i si són persones que han sabut conviure juntes 50 anys, molt més. Enhorabona als organitzadors i als homenatjats.

— L'article Institut públic o concertat, vet ací la qüestió de Jaume Lladó de RESSÒ del mes passat haurà de ser consultat a l'hora de prendre qualsevol decisió sobre el(s) futur(s) Institut(s) campaner(s), per la seva claredat expositiva, les sòbries argumentacions, equanimitat i to constructiu.

— A la majoria de municipis on s'ha duit a terme el Pla Pilot de Normalització Lingüística, l'Ajuntament s'ha assessorat amb les entitats culturals del poble.

— Això no ha passat a Campos, ells tots sols ho han cuit i ells tot sols s'ho han menjat.

— On no han menjat res?

— Realment es nota molt poc que hagim tengut un Pla Pilot de Normalització Lingüística.

— Qualcú sap que n'han fet amb els vuit milions?

— Els nous vestits dels Reis han quedat un deu

— Excepte, tal vegada, el capell estil Robin Hood d'un dels patges

— Na Maria Miró, la dissenyadora, està d'enhonorabona.

— I també les cosidores que ho han fet possible.

— És ben ver que és el director que ha d'estirar el carro.

Vos recomanem

• Que s'editi el Sermó de Sant Julià de Mn. Miralles, per rellegir tots, autoritats i campaners.

• Anar alerta amb les torrades. Tant de botifarró i llonganissa poden arribar a fer matx.

• Respectar els senyals de trànsit: principalment, stops i senyals de perill.

• Pensar-hi dues vegades abans d'anar a comprar a Palma a grans magatzems: a Campos tendreu allò mateix per un preu assequible i donareu feina als d'aquí.

• Estar atents a tot el que faran amb la carretera. Poden ésser sonades.

• Fer una visita al Museu de la Mare Fundadora de les Monges dels Sagrats Cors. Hi ha peces ben interessants.

• Preparar les bicicletes per anar a Sant Blai. Enguany s'acosta prest perquè es celebrarà dia 2 de febrer.

• Després de Sant Blai, preparar els vestits de Sa Rua. Pensau-hi amb temps i tendreu una bona idea original i barata.

• Informar-vos al tel. 176429 si voleu acollir temporalment un nin, per ajudar-lo i dedicar-li part del vostre temps.

• Si heu de fer-vos vestit de penitent comença ser hora de preparar-ho. Parlau amb la confraria que vos interessi.

• Que enguany vos agafeu la vida amb més calma, que no aneu tan de pressa, que arribareu igual i més sans.

• Que llegiu una rondalla cada setmana si sou adolescents.

• Si sou pares, en llegireu una als vostres fills, primer una cada set dies, després cada quan vos ho demanin.

• Si sou padrins, en podeu llegir una cada dia als vostres néts.

• Que aneu a fer una volta per foravila de tant en tant, millor si hi anau a peu i fareu salut.

• Que després de l'empatx de les festes podeu fer

una dieta de fruita i verdura. El cos vos ho agrairà.

• Que quan aneu pel carrer, considereu que aquell espai també és ca vostra, i que, per tant, també heu de procurar mantenir-lo decent.

• Que no tracteu les persones que fan un treball que els heu encomanat a canvi d'una quantitat de doblers, com si fossin els vostres criats, i, per tant, els podeu maltractar.

• Que tracteu a les dones de devuit anys com a ciutadanes que ja poden anar a votar i no com vol el PP, com si fossin pepes que ja es poden vestir de llarg.

• Que envieu telegrams al secretari d'Informació del PP i li recordeu que: "La Constitució de l'Estat espanyol és major d'edat com qualsevol ciutadana o ciutadà que ja pot anar a votar."

• També li podeu recordar que les nacions dels estats plurinacionals poden tenir seleccions de qualsevol esport que les representi i que l'Estat espanyol si fos democràtic com cal, podria tenir quatre seleccions nacionals i no serien per jugar a bolles.

• Estar atents a qualsevol obra que vulgui xapar pel mig el terme de Campos.

• Que el pagament del Govern per mantenir verge la platja del Trenc, no ha de ser l'autopista Palma-Manacor.

• Que els deixem més tot sols que la una als que pretenen deixar-nos-hi a nosaltres.

• Caminar cada dia una horeta perquè baixa el colesterol i allarga un parell de dies la vida.

• Deixar de fumar perquè desperta tots els mals que vos i que no vos pugueu imaginar i acursa la vida un bon grapat d'anys, encara que tengueu un padrí que fumava i bla... bla... bla...

• Donar voltes reflexives al pensament del mes. És d'Anaxàgore: "Si la pell i els ossos no són el resultat d'una transformació d'alguna altra cosa, hi ha d'haver sang i ossos en la llet que bevem i en els aliments que menjem."

• Llegir les Lletres a la tieta.

Bicicletes & Esports
S'ESCAPADA

Accessoris venda i reparació

Articles esportius en general

Ronda Jaume II, 49 - Tel. 65.07.26
07630 CAMPOS

Sa Canova

Avda. Ronda Estació, 35
Tel. 65.02.10
07630 CAMPOS

N'has vist cap?

Crec que aquest any ha estat un dels més fluixos en els que fa referència a la caça del tord. Molts pocs ocells han visitat les nostres pletes i no crec que sigui conseqüència del poc menjar que hi havia, perquè aquest any, totes les mates i ullastres es trobaven ben carregades de llençiscla i olivó.

Els tords no són beneïts i no fa falta ser gaire viu per a comprendre el que vull dir. Per exemple: si tu vas a un bar i just quan has entrat, ve un homenet de dos metres i mig d'esquena i et pega un esbart de galtades que et deixa astorat, tu què fas? El més segur és que te'n vagis per cames d'aquell lloc; pot ser que un altre dia hi tornis; però quan faci tres vegades que et passa el mateix, no crec que hi vulguis tornar a entrar mai més. Idò aquesta és la meua teoria, jo crec que els tords ja no vénen perquè els donam massa sabatades i ells mateixos, pel seu propi instint de supervivència, decideixen passar per un altre lloc més segur, per exemple dins el litoral mediterrani tot el que és València, Múrcia, Andalusia... A tots aquests llocs no hi ha aquesta febre que tenim a Mallorca de tirar als tords al vol; allà quasi ningú tira al vol, només els cacen amb filats i

visc.

Antigament a Mallorca no es tirava al vol senzillament perquè els cartutxos eren cars i ningú tudava res. Era una caça molt segura i eficaç. Les rateres en són un exemple, perquè quan un tord pica una ratera poques vegades se'n va viu i si ho fa no sap què li ha passat i no s'escaliva. Caçar els tords amb xibiu també és una manera molt eficaç, només es tira quan és segur i es fallen molt pocs tirs.

Jo només vull dir que els tords ja no vénen ni vendran perquè, com ja he dit abans, els tords no són uns animals beneïts sinó que crec que són uns dels ocells migratoris més vius i espavilats que hi ha, això sí, per darrera dels estornells. L'explicació és aquesta: quan un tirador toma vint o trenta tords, per molt bo que sigui, segur que n'ha fallat o ferit més de deu i això vol dir que aquests deu tords escopetejats si aconseguen superar les barreres de foc que els caçadors els posen i surten de Mallorca vius, ja mai més tornaran a passar per aquí, perquè saben que a Mallorca els tiraran tot el que podran i un poc més.

Un tord que passava

Coll Bardolet, portada a Ressò

En el passat número de desembre us felicitàvem amb una Portada especial, cedida per la Revista Miramar, del Pintor Coll Bardolet. Per un fatal error no va sortir la nota que ara publicam.

El pintor, avui valldemossí, Josep Coll Bardolet va néixer el 1912, compta ja amb 84 anys, a Campdevàrol, al Ripollès de Girona. El 1941 decideix romandre definitivament a Mallorca i el 1944 elegeix Valldemossa com a residència. Ha treballat amb Sert a Vic. Ha exposat a Barcelona, Ciutat, Brusel·les, Oslo, Ginebra, Zurich, Suècia, Boston, Vic, Sa Llotja (Ciutat) (antològica), entre d'altres. Té un Museu a Campdevàrol i una Sala al Museu de Lluc. És fill adoptiu de Valldemossa i Medalla d'Or de la Comunitat Autònoma i és guardonat per la Generalitat amb la Creu de Sant Jordi.

De la seva pintura s'ha dit "hi ha més de vuitanta secrets en el secret de la pintura de Coll Bardolet, aquest jove de vuitanta anys, amatent i enèrgic que sap, des de la fonètica de Tours que, vuitanta no són més que quatre vegades vint" (Alexandre Ballester).

Nosaltres des de Ressò i per mediació de la Revista germana Miramar de Valldemossa, a la que ell dóna suport, hem volgut retre-li un homenatge des del Migjorn de Mallorca. Un homenatge ben merescut per la seva pintura tan captivadora i expressiva de paisatges, balls, temes mallorquins i per la seva personalitat tan senyera en la defensa de la nostra cultura. Des de Ressò donam les gràcies al Pintor Coll Bardolet i a la Revista Miramar.

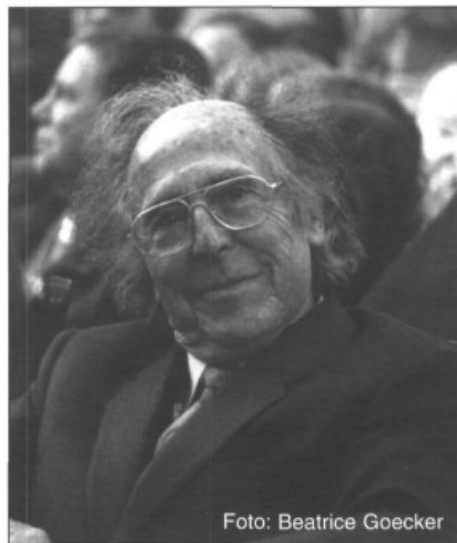
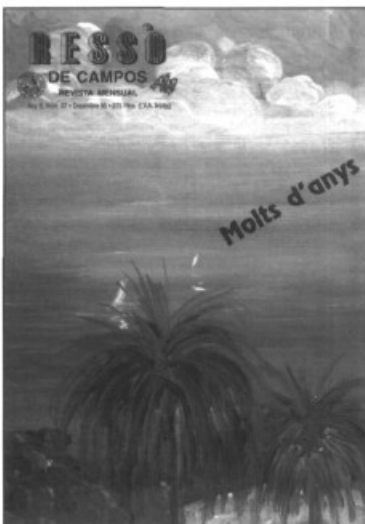


Foto: Beatrice Goecker

Actes de Nadal de l'Obra Cultural Balear de Campos

Concert de Sant Esteve



positiva en la sonoritat. Si mal no record, el piano en aquesta situació es sent millor que en la que sempre s'havia ubicat, segurament degut al revestiment de fusta del sòtil. Per casualitat sonà la flauta.

Faltaren cadires per a tots els assistents que eren practicament els mateixos campaners de cada any i un bon nombre de públic d'altres indrets de Mallorca que possiblement sapiguen valorar aquests esdeveniments i no els importi agafar el cotxe per desplaçar-se quilòmetres quan es tracta d'esdeveniments excepcionals com ara el que ens ocupa.

Excepcional va esser la demostració del que es pot escoltar d'un piano quan l'interpret està dotat d'una tèc-

nica absolutament depurada, el repertori cuidadosament escollit i interpretat amb sensibilitat, sentit de la proporció i adequació als distints estils.

Xavier Mut, va exhibir al llarg de tot el concert una concentració i seguretat absolutes i ens va fer preveure a tots que el seu ja brillant currículum se seguirà ampliant amb èxits, a Mallorca on es ja prou conegut, a Espanya on ja ha aconseguit importants fites i, per què no, als difícilíssims circuits internacionals.

Vagi des d'aquí la meua sincera felicitació i encoratjament per continuar endavant amb el mateix entusiasme. Enhorabona Xavier i gràcies.

Miquel Àngel Aguiló

Un altre any, la delegació campanera de l'Obra Cultural Balear ha volgut felicitar les festes de Nadal i desitjar un venturós Any Nou a tots els campaners de la manera que ja és habitual en els darrers set anys: El Concert de Sant Esteve.

En aquesta ocasió fou celebrat, ben igual que en les dues darreres edicions, a la sala d'actes de l'Ajuntament. A causa de l'exposició dels vestits nous dels Reis d'Orient, la disposició habitual del piano va esser baratada i el varen haver de situar a un extrem de la sala, la qual cosa crec que va tenir una repercusió

Foto: Damià Prohens (Foto Vidal)



Ca'n Pallisseta



Flors

Floricultura
Flors i plantes
Composicions florals

Plaça, 28 - Tel. 65 03 17
07630 CAMPOS
Mallorca

Griferia

Mobles Bany

Mampares Bany

Banyeres Hidromassatge

Grups Pressió i Piscines

Instal·lacions i Reparacions

Fontaneria i Calefacció

Encalentiórs a Gas i Elèctrics

L. BARCELÓ

Petra, nº 9 - 1 D
CAMPOS
Tel. i Fax: 650672
Tel. Mòbil: 909 65 46 42
908 09 87 63

Festa del 31 de desembre a Campos

**L'O.C.B.
ho celebrà,
enguany,
amb una
conferència**

Enguany dia 29 de desembre es va celebrar, probablement, per primera vegada, la Festa del 31 de Desembre a Campos. Festa que per molts és la gran Festa de Mallorca perquè evoca l'arribada de la nostra cultura i llengua, per via de la Conquesta Catalana el 1229.

Va venir a donar una conferència sobre *Els símbols de Mallorca* l'Historiador Dr. Pere Fullana Puigserver, director de la Gran Enciclopèdia de Mallorca i membre del Consell Editorial de Diari de Balears. Tota una autoritat en matèria històrica que va fer una anàlisi ben detallada i precisa dels motius per tenir una Festa Nacional. Va mantenir que dia 31 de Desembre té avantatges històrics importants i alguns inconvenients. Allò més important és iniciar un debat nacional sobre quina ha de ser la nostra Diada.

L'Himne de Mallorca va ser cantat també per primera vegada amb la característica d'oficialitat. La Balanguera va ressonar dins la Sala de Cultura de Sa Nostra amb molt de sentiment i emoció.



Redacció.

— La Sala de Cultura es va omplir per sentir l'Historiador Pere Fullana.

Taller Mecànic

CA N'ARNAU

Carrer Provença, 36
Tel. 65.10.63
07630 CAMPOS

RESTAURANT BAR



AVENIDA

Menú diari
Menjar per dur-se'n
CUINA MALLORQUINA

Avinguda Jaume II, 28
Tel. 16.00.77 - CAMPOS

✓ Local / Actes de Nadal de l'O.C.B.

Exposició de Fotografia de l'O. C. B. de Campos

Entre altres activitats de Nadal i Cap d'Any, l'Obra Cultural Balear de Campos ha aportat enguany una Exposició de Fotografia ben novedosa. La de *La volta al món en 50 fotografies* de Ramon Segura, fotògraf felanitxer que ha trescat el món (des de Guatemala a la Xina) i ha exposat algunes de les seves instantànies.

És una exposició colorista i de contrastos, marcadament sorpresiva per la galeria de retrats humans, de societats que ens presenta. Ramon Segura no ha volgut només transmetre'ns imatges o paisatges o colors, que també, sinó sobretot persones humanes.

La fascinació dels sij de l'Índia roman per sempre retratada en alguns dels seus retrats més aconseguits.

La interrogació permanent de les cares a Guatemala o al Perú, a Pisac, queda també ben palesa amb les seves fotografies.

L'exotisme de Tailàndia o del llunyà Orient no és l'únic que traspua el retratista Segura sinó que va més allà.

L'exposició va romandre oberta durant totes les Festes a la Sala de Cultura de Sa Nostra. Un agraïment sincer per l'autor i per Sa Nostra que ha demostrat un suport inestimable a tota manifestació cultural.

Redacció.



— L'exposició de Ramon Segura de l'OCB ha captivat la contemplació de més d'un.

Estació de Servei Campos, C. B.

Obert 24 h. Autoservei
Benzina sense plom

Carrer Sant Blai, 19 • Tel. 65.01.53 • CAMPOS

JAUME FERRER I MAS

Reparació i Venda de Motos
Motoserres i Motocultors

Carrer Lepanto, 1 - Tel. 65.00.60 - CAMPOS

Bar Mercantil

Nova direcció
Lourdes Calafat

Tapes variades i entrepans

Plaça Creu, 23 • Tel. 65.07.27
07630 CAMPOS

Clínica Dental i Estètica Infantil i Adults

Dr. Miquel Bennàssar i Obrador

Formació amb títol Universitat del Sud de Califòrnia
Estomatologia general, Ortodòncia, Pròtesi.

Dr. Albert Font Juan

Colegiat en ortodòncia per la Universitat de Nova York

Dr. Albert Caballero

Implantaments dentals
IMECO • ASISA • SANITAS • MARENOSTRUM • NOVOMEDIC • PREVIASA

Cosme M^a Oliver, 14 (Carrer des vi)
Tel. 65.21.14 (Horabaixes) CAMPOS

Catalina Gomis mostra la seva Pintura a Ses Escoles Velles

Aquestes passades festes de Nadal hem tengut l'oportunitat de conèixer les realitzacions pictòriques de la campanera Catalina Gomis Oliver. En un ben aconseguit díptic de presentació de l'exposició "A prop del cor" ens assementam de la seva trajectòria i vocació per arribar a plasmar amb colors i pinzells el seu interior i sensibilitat. En veure i admirar els resultats podem afirmar que no trèix la sinceritat i no li manca il·lusió per la qual cosa desitjam que tota la sort i curiositat del món l'acompanyin en el camí del seu treball artístic.

Foto: A. Sitjar.



Nous vestit dels Reis

Enguany s'han confeccionat uns nous vestits per als Reis que han estat exposats durant les festes de Nadal a la Sala de Plens de l'Ajuntament.

La dissenyadora ha esta na Maria Miró González i els han cosit gairabé totes les cosidores campaneres, i perquè quedi constància de la seva bona feina, aquí apuntam els noms: Francisca Ferrer, Agnès Alcover, Joaquina Ayarte, Magdalena Ballester, Miquela Ballester, Miquela Barceló, Aina Ferrer, Francisca Ferrer, Margalida Ferrer, Sebastiana Ginard, Coloma Ginard, Lluïsa Mas, Margalida Moll, Francisca Monserrat, Lluïcia Obrador, Sebastiana Obrador, Apol·lònia Riera, Catalina Riera, Francisca Soler i Catalina Vidal.



Enhorabona a totes elles!



MATEU NICOLAU URREA

Gestió i assessorament fiscal i empresarial

Síquia, 12 · Campos A 10 Tel. 65.03.45

Comèdia dels Reis

Aquestes proppassades festes de Nadal ha resultat de molt bona acollida la representació teatral de la Comèdia dels Reis. Aquests tipus d'escenificacions tenen arrelat origen medieval i formaven part de les celebracions religioses nadal·lenques en la tradició de teatre sacre. A Campos com a molts de pobles de Mallorca tenim una versió escrita peculiar gràcies al prever Andreu Roig qui l'any 1925 publicava "L'Adoració dels Tres Reis d'Orient" (Melodrama Bíblic en dos actes i sis quadres) posant per escrit la història dels màgics d'Orient que s'ha anat presentant en teatres de la vila amb una discontinuïtat que ara ja era preocupant. Però l'any passat començaren a fer-se passes per donar altra vegada vida a les paraules escrites per Andreu Roig i ha estat aprofitada l'ocasió d'haver aconseguit realitzar l'obra per retre un homenatge a antics actors d'anteriors representacions. De fet la direcció del muntatge l'ha duita endavant un veterà actor camper de tan llarga trajectòria artística teatral musical com és Bartomeu Miró havent estat actor una partida de vegades de dita obra. Joan Meravell, Antoni Bauçà, Tomeu Miró són els actors que foren homenatjats.

Les representacions que es feren aquest Nadal varen ser tres, una de les quals fou dedicada als malalts de la vila. S'ha d'assenyalar que els doblers recollits es destinaran a pagar els flamants vestits de reis que es lluiran també a la comèdia que ha reunit damunt els escenaris després de 2 mesos de feina intensa a gent de la vila en un repartiment ben nombrós. Bartomeu Miró destaca la col·laboració de Poble Viu en la decoració.

Redacció.



Fotos: Magdalena Ballester (Foto Vidal)



— La Comèdia dels Reis ha estat dirigida per Bartomeu Miró.

Vibrats Lladó, C. B.

*Biques pretensades
Taulons de formigó
Gordineses, escales i forns*

Jaume I, s/n. - Tel. 65.06.75 - CAMPOS

Cristalleria CAMPOS C. B.

Joan Oliver Bordoy

Pere Ferran Vaquer Silvar

Carrer Llibertat, 27
Tel. 65.04.20 • 07630 • CAMPOS

La Campanera Margalida Sastre, al capdavant del Punt d'Atenció Mèdica de la Universitat

La campanera Margalida Sastre Vidal i Margalida Terrassa Villiger són des de gener l'equip mèdic del Punt d'Atenció Mèdica instal·lat a la Universitat. Després de la dissortada mort d'un estudiant al Campus Universitari, l'equip rectoral es va comprometre a accelerar la posada en marxa d'aquest servei. Adues metgesses són especialistes en salut laboral i a més Margalida Sastre compta amb l'experiència d'haver posat en funcionament el servei mèdic de la Universitat de Barcelona. Aquest Servei de Salut Laboral té un pressupost de 29 milions de pessetes i està destinat als estudiants, professors i personal d'administració i serveis. Aquest servei abarca tant urgències com consultes habituals i informació.

Redacció.

Foto: Jaume Morey



— Margalida Sastre i Margalida Terrassa són les metgesses de la U.I.B. —

GA

Gestoria

ADROVER

TRAMITACIONS I ASSEGURANCES

Convent, 13 • 07630 CAMPOS
Tel. 65.27.01 • Fax 65.27.00

CELLER
Ca'n
TONI

Oest, 8
Tel. 65.27.54
CAMPOS

Presenta a

Pomes teatre

amb l'espectacle còmic:

BARRABASSADES

de Miquel Fullana

a partir del mes de gener

Divendres i Dissabtes

a les 23 h.

Reserva de Taules

de dimecres a Diumenge

al telèfon 65.27.54

de les 19'30 h a les 24 h.

Trobada anual de Ressò



— El periodista Sebastià Verd va ser el convidat d'enguany

Enguany dia 14 de desembre es va reunir tota la redacció i col.laboradors de Ressò a la Sala de Cultura de Sa Nostra per celebrar l'annual Trobada per fer balanç de l'any i per fer projectes de futur.

Es va donar comptes de la situació actual destacant la consolidació de la Revista que teniu a les mans.

Dins els projectes de futur estan la millora de la redacció en diversos sentits: mantenir un projecte informatiu engrescador per Campos i al ser-

vei del poble, reduir despeses i aprofitar al màxim els recursos que tenim i intentar dur a terme algunes propostes sobre arxius de Ressò.

Com és habitual a aquest encontre sempre hi convidam una persona que pugui donar-nos una idea nova, una crítica o fer una reflexió actual sobre el periodisme de Mallorca. Enguany per això el convidat va ser En Sebastià Verd, periodista conegut de TVE i de Diario de Mallorca a més de director de la Revista ONA. També vàrem tenir un sentit record pel membre més valuós de la Redacció de

Ressò que ja no hi era, Damià Huguet, al qual també conceixia i valorava en Sebastià Verd.

La idea que Verd va donar de Ressò és que és un "líder d'opinió" a Campos i ho ha de seguir essent mantenint un paper informatiu clar. Es va moure també un poc de debat sobre la premsa en català i les seves mancances.

Finalment vàrem anar a sopar junts continuant el debat animadament.

Redacció.



— Alguns dels col.laboradors de Ressò.

**COMERCIAL
RAMBLA**
TEL. 65 25 01

Jardineria,
Decoració
Art Mallorquí

Rambla, 14 • CAMPOS

CONSTRUCCIONS

GUILLÉN - BAUZÁ

Noves edificacions i restauració de cases antigues

Escorial, 64 • Tels. 65.25.01 - 65.28.11 • CAMPOS

**PRODUCTES
ADROVER**

Carrer Menorca, s/n. • Tel. 65.00.54
07630 CAMPOS

**PISCINES I REFORMES
S'AIGUA BLAVA**

- Construcció de Piscines i Aljubs, sistema de formigó "Guintado".
- Construcció de Pistes de Tennis, Sistemes "Tennis Quick"

ANYS D'EXPERIÈNCIA AVALEN EL NOSTRE SERVEI

Carrer Eivissa, s/n. • 07630 CAMPOS
Tel. Mòbil 908.63.16.58

Sant Blai Informa

Enguany Sant Blai serà dia 2 de febrer

Amb temps de neu, de fortes gelades i amb una aire que crema arriba la festa de Sant Blai. Enguany se celebrarà dia 2 de febrer, el primer diumenge del mes, la tradicional festa. Desitjam que sigui un dia que convidi a la caminada, tan concorreguda d'any a any, per així poder commemorar una de les festes més importants del nostre poble i dels de l'entorn.

RIFA D'UN QUADRE DE NA MIQUELA VIDAL

Com sempre està a l'abast de tots poder comprar un bitllet del sorteig dels amics de Sant Blai. Enguany se sorteja un quadre a l'oli de la prestigiosa pintora campanera, Miquela Vidal, que generosament ha regalat als amics de Sant Blai. No podeu pensar l'agraïment que sentim en any tan carregat de fortes despeses: jardí nou, certamen, llum, etc. etc.

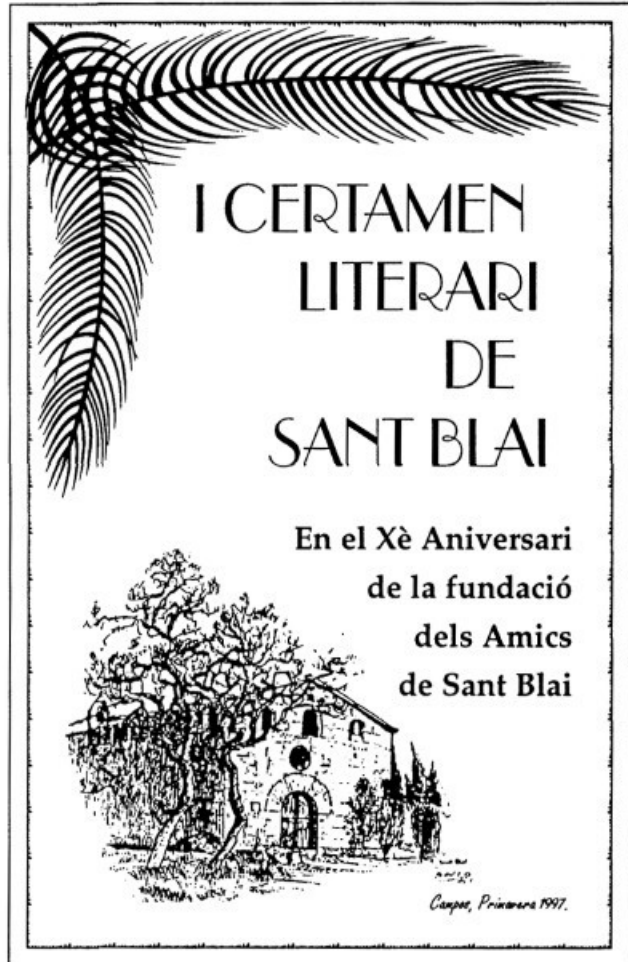
L'obra de la pintora Miquela segons l'opinió general té un encant dins la modernitat, és d'allò més noble tant pels colors com per la tècnica. Es tracta d'unes llimones o unes codonyes amb el seu color elegant i peculiar que na Miquela resalta amb art i fermesa. És una obra que a l'hora de valorar suposa una nova inversió. Enhorabona al qui guanyi.

CERTAMEN LITERARI ORGANITZAT PELS AMICS DE SANT BLAI

Enguany els amics de Sant Blai amb motiu del desè aniversari de la seva fundació i per promoure la cultura, especialment entre la infantesa i la joventut del poble, han pensat organitzar un concurs literari obert a tots els mallorquins. Els programes seran a Sant Blai el dia de la festa a més dels cartells informatius repartits pel poble.

Desitjam de bon de veres la participació de totes les

persones que d'una manera o altra volen que segueixi essent Sant Blai el que avui és gràcies a la generosa col.laboració de tots.



PUBLICITAT A RESSÒ

Carme Llaneras. Tel. 65.21.32 • Fax. 65.01.47



TRANSPORTS MESQUIDA

Ronda Catalunya, 9 - Tel. 65.01.47
07630 CAMPOS

Sa Joieria

Argenteria i Rellogeria

Taller de Reparació de Joies i Relloges
Restauració i Neteja

Carrer Major, 4 - Local B • Tel. 65.23.78

CAMPOS

Guàrdia Civil, 3 • Tel. 65.34.17

SANTANYÍ

✓ Local

Els Reis arribaren tots mudats i acompanyats de magnífiques carrosses



15



CAMPOS

Escola de Formació Vial

Carrer Plaça, 24 • Tels. 65.29.29 • 908.43.52.33
07630 CAMPOS

es punt

**En el nostre 25è aniversari
Gràcies per la vostra col·laboració**

Creu, 2 • Tel. 65.03.46
CAMPOS
Joan Segura, 5
MANACOR

DAMIÀ HUGUET A LA UNIVERSITAT

Dijous dia 16 de gener a les onze del matí va tenir lloc una mostra més de la vàlua i dimensió representativa del nostrat i enyorat Damia Canova. Varen ser aquesta vegada els estudiants de mestre que s'engrescaren amb un recital poètic de l'obra de Damia Huguet. Els rapsodes Rosa Cabiró, Aina Oliver, M^a Josep Martínez, Joan A. Oliver, Maria Jiménez, feren sonoritat les paraules escrites dels poemes seleccionats entre els que ens llegà el poeta campaner. L'acte també constava d'una xerrada sobre Huguet en la qual intervingueren Damia Pons, Gregori Mir i Joan Mas, moderant Antoni Colom.

damià huguet

home de primera mà, carn de vas, esquena de ganivet, com un peix dins el rostoll, l'encant dels pentanills, els calls del manobre, l'ull dels clapers, les fites netes...

PRESENTACIÓ I RECITAL POÈTIC
dijous, 16 de gener, a les 11
AULA MAGNA DE MAGISTERI (campus uib)



ALBA VIDAL I MAS GUANYA EL II CERTAMEN DE DIBUIX INFANTIL DE CONTINENTE

Alba Vidal i Mas, del Col·legi Joan Veny i Clar, va ser una de les guanyadores del II Certamen de Dibuix Infantil de Continente que tenia per lema "Dibuixa el teu Nadal i Reis Màgics". A dit certamen es varen presentar casi dos mil dibuixos, la majoria d'una qualitat notable. El jurat va tenir dificultats per escollir els guanyadors, i valorà especialment la imaginació i el sentit que varen posar els nins en el dibuix. Els premis eren dos viatges a Madrid; dos a Barcelona i un a Port Aventura. La nostra enhorabona a les guanyadores, especialment a n'Alba.

ALUMNES DEL COL·LEGI JOAN VENY I CLAR PARTICIPEN A UN PROGRAMA DE TELENOVA

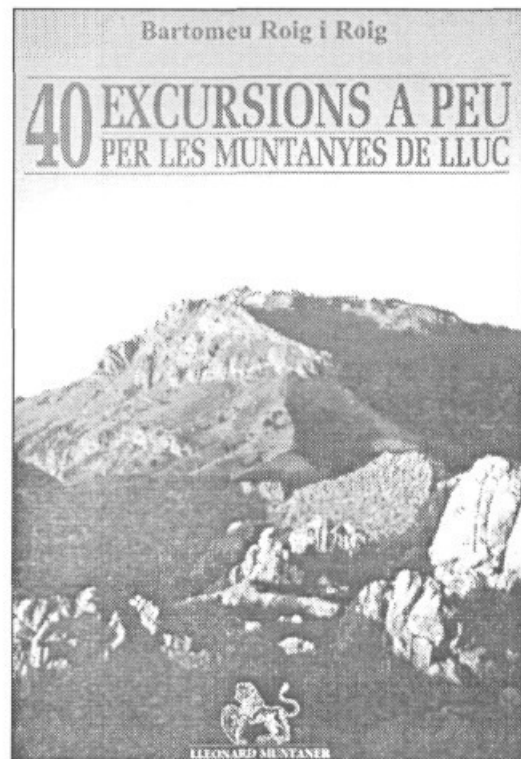
El passat 20 de desembre un grup de nins i nines del Col·legi Joan Veny i Clar de Campos participaren, juntament amb altres dels Col·legis Sant Francesc de Palma, Joan Mas de Montuïri i Rafal Vell de Palma en el programa *Què opines?* de Telenova que es titulava "Com t'agradaria que fos Mallorca?"

El programa tenia de convidats el President de la Comunitat, Jaume Matas; el president de Greenpeace, Xavier Pastor i el jugador de futbol del Mallorca Quique. Els nou alumnes campaners mostraren als convidats la seva preocupació pel futur de Mallorca, per l'autovia que ha de passar per Campos, per la deforestació dels boscos, per un món més ecològic...

Susana Campos, Margalida Cañamero, Miquel Ginard, Catalina Barceló, Daniel Van Golden, Joan Ramon Mas, Carlos Amoraga, Enric González i Antònia M^a Vaquer foren els estudiants campaners que assistiren a l'esdeveniment acompanyats pels professors Antoni Ballester i Antoni Vaquer i alguns pares que no es varen voler perdre l'actuació dels seus fills.

40 EXCURSIONS A PEU PER LES MUNTANYES DE LLUC

Bartomeu Roig i Roig és un Religiós i Missioner dels SS. CC nascut a Cas Concos des Cavaller que ens presenta aquest llibre sobre l'excursionisme per les muntanyes de Lluc. Són excursions per la Serra de Tramuntana, des de Pollença fins a Sóller. És un llibre pràctic, de campanya, que pretén orientar tant a excursionistes que s'inicien com al més avançats. A més és un bon llibre per descobrir una part de Mallorca a través de la paraula d'un home que la coneix molt bé.



Joan Coromines: un exemple de rigor i fidelitat que hem de mantenir present.



A la nostra realitat immediata com a poble que té un mode d'expressió únic, particular i amenaçat li correspon retre un record d'admiraació a savis com Joan Coromines. És vertaderament emotiu i trist veure com se segueix menyspreant una riquesa idiomàtica com la que ens han anat cedint generacions i

més generacions, veure això reduït a vergonya, quan a la nostra llengua hi han dedicat vides i sacrifici, fermesa i molt de suc de cervell persones com Mossèn Alcover, Francesc de Borja Moll, Pompeu Fabra, Joan Coromines i tants d'altres investigadors i escriptors convençuts que una llengua no és merament un material utilitari que no mereix respecte. Són majoria els qui a la més mínima intervenció i conveniència giren l'esquena a la nostra manera de dir i sentir el món. "La llengua del imperio" ha arrelat fins a uns límits que fan que molts de mallorquins se sentin més educats si conversen amb ella quan l'interlocutor ho fa i aquest interlocutor, per descomptat, té els mateixos drets que nosaltres.

Les "filolocanyellades", les portades de l'ABC, les rialletes mateixes dels qui, en el nostre ajuntament, troben una fantasia demanar que els anunciants del futur pavelló esportiu siguin en català... tots aquests ignorants que es volen fer els set ciències fent proclames de la "llengua Balear" i etcéteres d'aquest estil... quina impressió devien causar a Joan Coromines? Segurament abnegació i més coratge per resistir: aquesta és l'excepcionalitat dels Honorables de bon de veres, que gairebé sempre, passen desapercebuts entre els xotets de cordeta i els escolans d'amén.

M. A.

Els comerciants de Campos signen un conveni amb "la Caixa" que els permetrà finançar-se amb cinc-cents milions de pessetes

"La Caixa" i l'Associació d'Empresaris i Comerciants de Campos han signat un conveni econòmic de col·laboració que contempla l'obtenció de recursos perquè els associats puguin afrontar amb millors condicions els projectes de creació, ampliació i modernització de les seves empreses.

El conveni preveu oferir un interès del 7'95 per cent en operacions de préstecs personals i comptes de crèdit i el 7'25 per cent en operacions hipotecàries als afiliats a l'associació.

"La Caixa" va obrir, a partir de dia primer de gener, una línia de finançament de cinc-cents milions de pessetes per als associats.



Autor: Mas Fotos

Jaume Lladó

— El director de "la Caixa" i els directius de l'Associació d'Empresaris durant la signatura del conveni.

Gabriel Huguet, Antoni Bauçà i Josep Ballester, impulsors de les Rajoles Hidràuliques

En aquesta ocasió hem volgut anar a veure tres joves que fan feina de valent per impulsar especialment les rajoles hidràuliques.

Aquests joves són en Biel Huguet "Canova", en Pep Ballester "Bonjesús" i en Toni Bauçà "Banyeta". S'han engrescat en el projecte perquè veuen que els productes mallorquins, artesans i de qualitat cada vegada són més valorats per la societat en general. Del passat de la fàbrica de Can Canova, del present i dels projectes per al futur ens en parlen en aquesta conversa.

— **Biel, fes-nos una mica d'història de l'empresa.**

— Aquesta fàbrica la va muntar el meu padrí l'any 33 a mitges amb en Guillem Mas. Va ser el "boom" de les rajoles hidràuliques. Quan fa uns 20 anys hi va haver tanta construcció, les rajoles hidràuliques es varen deixar de banda i el meu padrí va deixar de fer-ne per dedicar-se a les bigues. Mon pare, fa tres o quatre anys, va intentar posar-ho en marxa, ja tenia la màquina i els motles i ho va relançar una mica, encara que sense massa força. I aquest estiu, jo vaig arribar de Barcelona, tenia un amic meu que tenia ganes de muntar alguna cosa i jo que sempre m'han agradat aquests tipus de rajoles ens vàrem engrescar i aquí estam.

Pareix que la gent ara torna apreciar aquests productes antics i artesans i això és un poc com ha anat la història.

— **Què són exactament les rajoles hidràuliques?**

— Varen sorgir arran de la invenció del ciment hidràulic, a principis del 1800, i estan compostes de tres capes: una capa de ciment en color i dues capes més de ciment que es posen dins un motlo i es pressen i es fan les rajoles d'una en una.

Per relançar el producte de les rajoles hidràuliques hem intentat conjugar un parell de factors: Una àrea més de producció de la qual s'encarrega més en Pep i una àrea econòmica i més de comercialització de qui s'encarrega en Toni. Jo intentaré compaginar els meus estudis a Barcelona i la feina d'aquí, perquè cadascú té la



— Ens interessan els productes artesans i de qualitat.

seva tasca.

Nosaltres enfocam la rajola en tres eixos fonamentalment: un, que és la rajola tradicional mallorquina; segon, que és una rajola artesana i de qualitat; i, tercer, que es tracta d'una producció manual i per tant producció a la carta.

— **Vos dediqueu únicament a fer rajoles?**

— No, seguim amb el que era la fàbrica: feim bigue, taulons, gornises, balustrades... Intentam fer feina amb

ciment i productes artesanals i propis d'aquí. Feim una producció personalitzada i amb productes un poc a la carta, al gust del consumidor.

Com que ho feim tot artesà, ens dona peu a fer productes molt acostats al que realment vol el client, poden triar tamany, tonalitat, figures... i com que ho feim d'una en una, es Possible fer-ho. I amb la marmolina pensam fer el mateix.

— **Han de venir amb molts de temps a comanar les rajoles?**

— No, malgrat la producció és lenta allò que realment duia temps antigament era eixugar-les, necessitaven un quants mesos. Ara, nosaltres hem muntat una maquinària a posta per eixugar i en poc temps (uns quinze dies) ho tenim a punt per entregar.

Feim feina per encàrrec, encara que ja tenim un cert stock.

✓ Fent una volta per la vila

— Quin tipus de rajoles feis?

— Tocam tot tipus de rajola hidràulica, de ciment. Tenim rajoles amb aigües, amb jaspeats, nusos, lli-ses...

— Seguiu els models antics o heu fet alguna innovació?

— La veritat és que la majoria de dissenys que utilitzam són antics, encara que en feim algun de nou. La persona que més ens ensenya en aquests moments, es en Joan Abraham "Xorquet" que des del principi ens ha mostrat més que res a fer les rajoles que ja feia amb el meu padrí fa quaranta anys. Fins ara, feim molt rajoles a la carta, ens ve gent que vol un model precís o bé rajoles com les que té dins la casa, o bé una idea especial... Intentam combinar l'antic amb qualsevol idea nova que ens suggeresquin.

— Surten molt cares aquest tipus de rajoles?

— Depèn. molt de si són lli-ses o de colors, però no són excessivament cares.

— Quin tipus d'avantatges tenen aquest tipus de rajoles en relació a la resta?

— La rajola hidràulica és la tradicional mallorquina, és la que es va posar primer quan varen començar a enrajolar a Mallorca, és una rajola molt elegant, vesteix molt una casa, amb els anys té una lluentor inigualable, té un acabat molt bo, és molt llisa, pràcticament no té juntes, les peces encaixen molt bé la qual cosa fa que no siguin gens embrutadores, aguanta molt bé els pas del temps, dura molts d'anys. Bàsicament és una rajola que vesteix molt i dona molta lluentor. I precisament és el que cerca ara l'arquitectura actual, la llum, i amb aquest tipus de rajola s'aconsegueix.

— Un inconvenient no és que surt de la fàbrica molt mate?

— Antigament hi sortia, i només a base de fregar s'aconseguia la lluentor. Ara aquest procés s'ha accelerat i ja surten lluentes, encara que amb els anys encara s'aconsegueix més brillo. És un producte viu, és un producte noble, amb un toc de qualitat, no és

gens artificial.

— Heu anat a un parell de mostres ja...

— Sí, ja vàrem començar a donar-nos a conèixer a la fira de Campos, fires de Santanyí, Felanitx, Lluemajor... I també hem anat a Balears.

Tenim la idea que l'única manera de donar-se a conèixer un negoci és movent-se, oferint el producte al client a diferència de temps passat que era suficient esperar dins ca teva. I més amb un producte com el nostre que ara estam relançant, és necessària aquest promoció.

...no interessa només tenir sinó que es valora també la qualitat d'allò que es té.

— Ha tengut bona acollida?

— Sí, molta. Des de gent que s'atura sorpresa a les mostres que hem fet comentant "oh, són rajoles antigues, són rajoles d'un temps" fins molts estrangers que els interessa molt aquest producte.

Nosaltres enfocam la rajola en tres eixos fonamentalment: un, que és la rajola tradicional mallorquina; segon, que és una rajola artesana i de qualitat; i, tercer, que es tracta d'una producció manual i per tant producció a la carta.

Nosaltres no oferim tot el mostrarri (encara que en tenim) sinó que feim exactament el que el client vol: de color, de tonalitat, de dibuix, de forma, de gressor...

— Quants sou a la fàbrica?

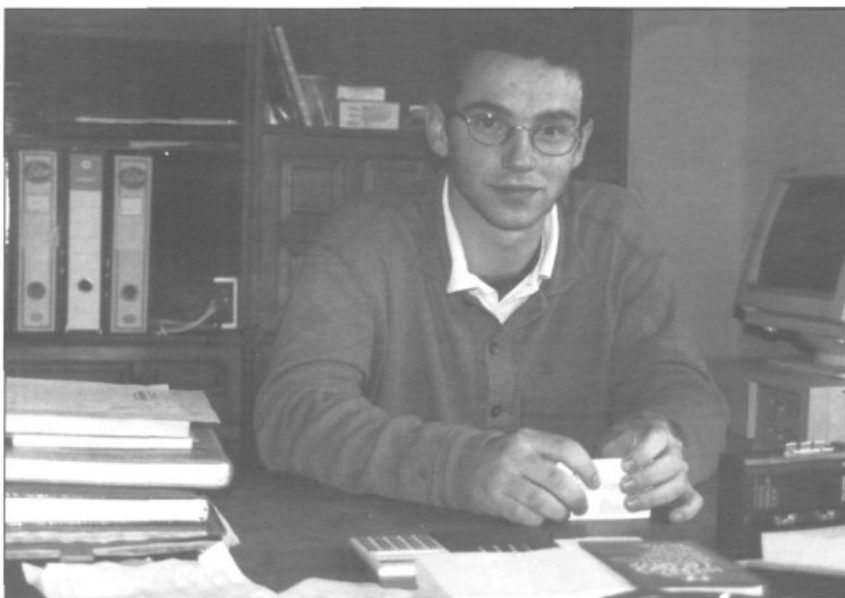
— Som els tres socis i tres homes.

— Quina és la gent que s'interessa per aquest tipus de producte?

— Hi ha de tot. Si parlam de gent d'aquí, actualment hi ha una revaloració de l'arquitectura tradicional i, evidentment, de tot allò que l'enrevolta, com pot ser aquest producte artesà. Després, hi ha els estrangers que ho valoren molt. Amb la gent que ens hem mogut més, fins ara, ha estat amb els de major poder adquisitiu perquè és ver que fins ara ha estat un producte car però també és ver que dona una certa distinció i e's un producte personalitzat.

Hi ha hagut uns anys de "nouriquisme" que el que ha interesat era posseir i posseir sense mirar bè el que es comprava. Ara, pareix que les coses s'han estabilitzat un poc més i no interessa només tenir sinó que es valora també la qualitat d'allò que es té. I crec que això es nota amb l'adquisició de qualsevol producte de qualitat i artesà. Una mostra d'això és la restauració de mobles antics, per

>>>>> Segueix >>>>>>>>



— La rajola hidràulica dona una certa distinció i és un producte personalitzat.

exemple. Fa deu anys s'hagués tirat directament. Crec, que la manera de pensar, en aquest sentit, ha canviat. Nosaltres ens movem amb aquest tipus de gent que aprecia aquestes coses nostres: teles de robes de llençües, vidres mallorquins, mobles antics, rajola hidràulica...

— **Quines són les que tenen més sortida?**

— Depèn. En principi, les que tenen més bona acollida són les sirolades i de color de couro o més granates i hexagonals. Entre altres coses, supòs, perquè són més econòmiques.

Les que tenen colors duen molta més feina, si bé són d'una gran elegància i bellesa.

— **Està relacionat amb el tipus d'arquitectura que es fa ara?**

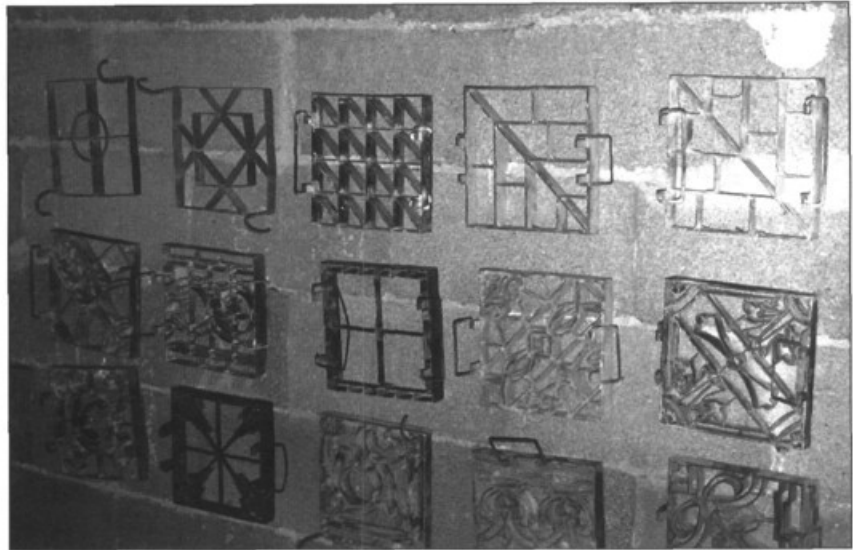
Si parlem de restauració sense cap dubte hi vénen beníssim i si parlem de construccions modernes, és molt adequada perquè precisament el que es necessita és molta claror i amb aquesta rajola s'aconsegueix perfectament.

— **Quantes fàbriques hi ha en l'actualitat que es dediquin a aquests productes?**

— A Mallorca ara, només som dues. Antigament a Campos n'hi havia moltíssims: es Manescal Rajoler, en Molina, en Pere Ollers... i a Porreres, cin o sis fàbriques més.

— **I els motles?**

— Bàsicament utilitzam els del meu padrí i també n'hem anat com-



— Alguns dels motles utilitzats per fer les rajoles hidràuliques.

prant alguns de nous.

— **Heu tengut ajudes institucionals per ser joves empresaris?**

— Vàrem mirar si hi havia ajuts per creació de noves empreses o per treballs artesanals i la veritat és que els ajuts són totalment anecdòtics. En altres comunitats, com Catalunya per exemple que ho conec bastant més, els ajuts són clars i fonamentals.

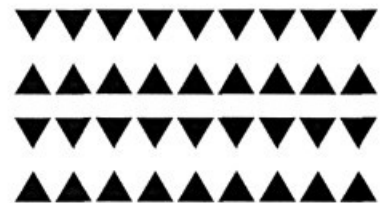
— **Am les obres de la connexió d'aigües es deuen espenyar moltes rajoles antigues...?**

— Sí, molta de la feina que feim ara és a conseqüència de la feina que es fa amb la connexió de les aigües brutes i netes que els espenyen rajoles i nosaltres ens cuidam d e tornar-les fer igual de com les tenien. Ara bé només demanam que la gent ens

dugui la rajola amb el màxim de temps possible, el que no es pot fer és dur les rajoles avui per tenir-les avui mateix fetes.

I amb els millor desitjos deixam aquests tres joves empresaris campners perquè segueixin en la seva tasca de donar a conèixer un producte que havia estat molt usat a Mallorca i, que els darrers anys havia caigut en desús.

*Núria Vives
Antònia Sitjar*



PUBLICITAT A RESSÒ

Carme Llaneras.

Tel. 65.21.32 • Fax. 65.01.47

Coses de Mestre "Lluent".



litar-no aquest material i confiam poder-vos-en oferir moltes més pàgines dins aquesta secció de Ressò.

Ara fa un poc més d'un any (dia 16 de desembre) que l'amo en Guillem ens va deixar. Cançons populars i de pròpia creació, històries, rondalles, memòries, etc. suposen un bagatge escrit molt interessant i valuós. A continuació en teniu dues mostres ("endevinalla i "Ave Maria"). Agraïm a la seva família la gentilesa de faci-

ENDEVINALLA

Jesucrist poès amics tenia
quan aquest miracle va fer,
diuen si va ser es primer.
Sabeu a on succeigué
i de què se contenia?

De petit ho vaig llegir
quan a escola vaig anar,
que a ses noces de Canan
amb sa mare hi va assistir
i a mitjan dinar es vi,
segons diuen, s'acabà,
llavors ell va ordenar
ses gerres d'aigo omplir,
s'aixecà i benef
i el va donar a tastar,
i no sé si ve d'aquí
que qualcú es papers agafà
i es vi mai se sol acabar
perquè el saben benedir.

AVE MARIA

Sabem, i no ho sabem d'ara,
ho sabem de s'antiguedat,
que Cristo va ser engendrat
de s'enteniment del Pare.
L'Escriptura mos declara
que Maria és Verge i Mare,
Reina de gran santedad.

Me direu: molt la remunes
en grandesa i santedad,
és Verge i ho du marcat,
no importa fer preguntes,
dotze estrelles de vuit puntes
li coronen el seu cap.

Verge Maria Sagrada
volgueu-me ara assistir !
Que véngui qui vol sentir
l'Ave Maria glosada.

I, començant de seguida
a cantar-la de bon cor,
el primer mot diré jo:
que Déu vos salve, Maria.

Del Cel a la Terra baixa
el Fill de Déu cada dia,
qualsevol cristià sia
que resi l'Ave Maria
diu que sou plena de Gràcia.

Ja no serà perillós
que tenguí cap mala mort
aquell que clar i resol
vos diu: beneïda sou Vós.

Per los camps, places i troncs,
vostro nom molt s'engrandeix,
i mai direm com mereix:
Reina entre totes les dones.

Dins les entranyes l'heu duit
nou mesos de nit i dia,
qualsevol cristià sia,
quan resa l' Ave Maria,
diu: beneït és el Fruit.

Just quan va arribar al temple
l'arcàngel Sant Gabriel
va descobrir aquella rel,
que és més dolça que la mel,
formada dins lo Sant Ventre.

Aquí va quedar confús
el qui més la pretenia,
si hagués consentit Maria
el rei de la majoria
dins lo seu ventre Jesús.

Guillem Ferrer i Alcover.

Motor Ocasíó
Campos, S.L. **COM**

COMPRA - VENDA de Vehícles d'Ocasíó

Tomàs Rigo Viçens

Ctra. Palma - Campos, Km. 35 • Tel. / Fax. 65.24.22
07630 CAMPOS

El Mirador Plou damunt banyat i...

L'aigua és element prou necessari per tota activitat social o humana. Enguany hem tengut bastant de sort perquè les pluges han estat abundoses i sense extrems, sense fer mals importants.

Ja es sap però que gota a gota, umplen sa bota! També és sabut que les obres volen una conservació i que les construccions necessiten una atenció adesiara per evitar desastres o senzillament esterrossalls com el de la imatge.

Correspon, tots ho sabeu, a Sa Pista o Es Velòdrom Trinidad Riera. Mai he arribat a esbrinar la seva situació legal ni m'importa, supòs. Qui sí haurà de tenir esment són tots els qui prenen part en les activitats d'allà perquè val més sempre prevenir qualsevol mal futur. No sia que l'enterrossall que ara ha caigut probablement sense mal de res ni ningú sia premonitori d'altres de més importància.

Seria imperdonable pels campaners que ens caigués també ara Sa Pista que tants de records du i tantes possibilitats té per endavant.



— Situat a la carretera de sa Colònia un enterrossall de la paret de Sa Pista

El Mirador

La missa de diumenge vespre: una oportunitat

Ningú negarà, crec, que el paper de la missa dels diumenges, i dels diumenges mateixos, és un dels grans reptes per als catòlics i més, per als catòlics europeus.

Enguany és objecte de debat sinodal. Tothom hi veu els emperons: misses poc viscudes, incoherències vida/sagrament, abús d'elements foranis de la litúrgia, manca de vivència comunitària, manca d'esperit autènticament eucarístic i d'acció de gràcies, etc.

No ens posam però a la feina: canviar els costums de seure en un lloc, de fer unes coses determinades, canviar els horaris i posar una missa única a la comunitat, canviar tots un poquet i oferir-nos per tot el que puguem, aplaudir els joves que canten i participen en lloc de remugar, aplaudir els joves i intentar cantar i esperar fins al final, en lloc de partir de pressa, etc.

La prova més contundent pens és la missa del diumenge vespre en la qual un grup nombrós de joves de la parròquia participen i canten. Fan de la missa un autèntic compromís. El rerafons de l'Eucaristia. Se senten comunitat. Què en feim els altres, tots?

Si ens apropàssim a l'altar, l'església no pareixeria tan gran.

Si cantàssim un poquet tots, el proper diumenge

sortiria millor.

Si tots oferíssim participació hi hauria 5 o 6 oficis més en senya de comunitat: llegir pregàries, dirigir el cant, passar la bacina, fer les monicions, explicar els símbols propis del dia, preparar l'ofrena, acompanyar l'altar i el celebrant.

Si esperàssim fins al final del cant de comiat els joves podrien esperar qualche cosa més de la comunitat.

Si ens saludàssim tots a l'entrada i a la sortida donaríem testimoni de comunitat.

Si ens asseguéssim tots plegats seríem més comunitat.

Si, finalment, compartíssim penes i alegries i béns, tots junts, seríem realment creïbles davant el poble i començaríem a evangelitzar.

L'Advent hauria d'esser temps de conversió, temps d'esforç per a viure la Fe i l'Esperança i la Caritat. Comencem per aquesta gran oportunitat de la Missa.

En tot cas i sempre, Pau i Bé a tots els Homes i Dones de bona voluntat!

S'Esquella



Lletres a la tieta

Benvolguda tieta, rebeu, amb aquestes quatre retxes, una forta abraçada, la primera d'un any que us desig venturós i ben farcit de coses bones i positives.

Arribades aquestes saons solem passar revista al temps que ens ha deixat i reflectir, de qualque manera, aquells fets que per una o altra cosa, són ben presents en la nostra memòria. Supòs que el fet que a la camilla s'hi estigui bé ho fa més fàcil, no costa massa -quan no tenim les mans baix dels faldons- posar en solfa

aquelles coses que no deixen de voltar-nos la capirota.

A partir d'ara, tieta, heu de tenir en compte que us escriuré des d'un Campos normalitzat (segons quan, segons com i per segons què). Temps enrera aquest era un dels temes que sovintejava els meus escrits; ara -quan ja no se'n parlava i aprofitant l'arribada d'una bona partida de milions- s'han començat a baratar les plaques dels noms dels carrers. El renou dels cèntims -com l'olor de la coca que ens obri la gana- va despertar les ànsies envers la llengua pròpia. Què passarà quan la bossa sigui buida és una incògnita, del que hagués passat, si els calerons haguessin arribat de qualsevol fill de la Gran Bretanya i per a qualsevol altra cosa, en tenc una sospita vist el que ha passat amb personatges d'altres indrets que cerquen aigua i no precisament per rentar-s'hi els peus.

Deu ser estrany arribar a sentir-se macarró d'un dels signes que ens identifiquen, però vaja, el cas és que, amb "allò" que tenim en compte com a llengua materna, se n'han escrit rondalles, ha servit per cantar gloses, per enviar records als angelets, i després de molts d'anys servirà per a identificar els carrers del nostre poble.

Com a cosa més immediata aquest canvi ha iniciat un debat sobre si sí o si no de la forma emprada en la redacció de les plaques. Aquesta discussió però, es manté a peu de carrer; a la Sala, lloc on de manera natural s'havia d'haver produït abans de prendre decisions, han posat ben esment en evitar-ne qualsevol de debat, i és que, tanmateix, a qui li importa? Llengües n'hi ha moltes, una en especial, en minúscula i mòbil com ella sola, que tan bons objectius permet aconseguir.

Els records, tieta, van apareixent -requerrèn-requerrèn!- impregnats, de vegades, d'una nostàlgia que intentes allunyar per no afegir al mullat, en uns dies en els quals no sempre es respira l'aire d'alegria que ens prediquen s'hauria de respirar.

Són dies de generositat i tal volta per això te n'adones de les injustícies que has comès, i penses en gent, i intentes esmenar errors i arribes a la conclusió (encertada o no) que el temps, a part de curar-ho tot, posa a cada un al lloc que li correspon, i a això anam.

M'agrada pensar què deuen fer els altres i deixar córrer les idees encara que en escriure surti de la retxa. He dedicat una part dels meus pensaments als anteriors batles, a aquells que no vaig conèixer i dels quals només en tenc alguna referència, i a aquells altres més recents i de manera especial als dos darrers. Què fan ara? Com es torna a les coses de cada dia després d'haver estat la primera autoritat municipal? Quina incidència tenen en un poble que fins fa ben poc dirigien amb tots els seus sabers? En deuen saber alguna cosa de l'arcó de les tres claus?...

Trob, tieta, que la gent és molt desagradida i no acab d'entendre com és possible que encara no se'ls hagi fet cap mena d'homenatge. Es veu que Campos no és un poble massa partidari de retre homenatge als seus dirigents quan es retiren. Per la meua banda pens que, al marge del que puguin dir les cròniques, hauríem d'esmenar aquesta mancança. No seria gens de més, i ara que es fan les plaques noves és un bon moment per fer-ho, dedicar-los un carrer. Si el problema és trobar el lloc adequat jo tenc alguns suggeriments.

Pel primer batle de la recobrada democràcia he pensat en un lloc prop de la mar i a la vegada allunyat de multituds. El problema que sorgeix ara és que de nom ja en té; però això es podria arreglar parlant amb els veïns, i si a ells no els va malament es podria reconvertir el que fins ara es coneix com a "Passatge de na Loren" en una avinguda en honor d'un ex-batle que va deixar les empremtes de la seva tasca ben marcades entre nosaltres.

El cas del seu electe successor és un poc distint. El seu pas per la Sala és molt recent i qualsevol dia ens podríem trobar amb l'agradable notícia del seu retorn a l'activitat política local. Després de consultar-ho pens que en comptes d'un carrer hauríem de pensar en altres alternatives, un edifici per exemple. Tal vegada seria just dedicar-li el teatre municipal -tant per la gran empenta que va donar a aquest, com per la categoria dels comedians que el varen envoltar.

Una solució distinta seria dedicar-li el Quarter de la Guàrdia Civil, això sí, després de reconvertir-lo en Centre de Cultura i després de traslladar la Benemèrita a l'edifici del PAC (tenen més bona cama que els malalts que han de pujar les escales) i després d'obrir el PAC a l'antiga Central: edifici municipal en desús i en el qual, malauradament, tampoc no hi podem ubicar l'Institut.

Bé, tieta, ja veis que les coses, per senzilles que semblin, sempre s'embullen i s'embullen fins arribar a fer-te perdre el punt. Altres ocasions tendrem per intentar treure el gat del sac; de moment res més que no sia desitjar-vos un bon any i salut a balquena.

Una forta abraçada i a reveure!

Santicidi de Sant Julià



Foto: Más Fotos

pals culpables que Sant Julià vagi de cap, directe a l'infern.

Nosaltres mateixos amb el vist-i-plau del Magnífic Ajuntament som els culpables del sacrifici i assassinat de Sant Julià, amb una tortura lenta i precisa, de cada any un poquet i un poquet més.

I és que quan li va pegar el llamp l'havien d'haver deixat morir tranquil, així l'únic que hem fet ha estat salvar-lo per tornar-lo a matar.

Ja no importa Sant Julià; potser ha importat mai?

Resposta: al Clergat sí, solventat amb una preciosa Missa Solemne. I poques coses més; Coca per un tub, i vi, molt de vi.

Però és que no hi ha res més?. Està clar, el més bo de fer, el més còmode, el més barat.

"Sant Julià, Gran Festa amb pizza mallorquina per tothom".

Hi ha solucions? Moltes, però ens hem de fermar ben fort les sabates i trepitjar.

Volem una revetlla de Sant Julià, volem festa, volem foguerons, volem música, volem marxa, volem el poble viu, volem que la gent dels altres pobles vinguin al nostre i pugui dir que Campos és "Guai".

Cercau un lloc gran, llogau-lo per un dia, per una nit, volem veure moviment.

I el dia de Sant Julià, no aneu a Palma, obriu els comerços, (el batle ho demanava a sa Fira de Maig).

Venga!!! ajudau que hi hagi moviment. Tancau les carreteres, declareu el poble en "alerta roja",

que no surti ningú.

Feis Comèdia, Toros, Circ, Bàsquet, Futbol ... Sansó!!! Campos!!! President!!! Oiga, ¿hay alguien más?.

Idees, per favor, donau idees, i sinó l'encarregat de les festes, que dimiteixi, no serveix (no sé qui és, i si ho sabés no ho diria).

Almenys, el dia de Reis, el cotxe dels municipals anava pel carrer, davant els Reis, amb la sirena en marxa, a les tantes del matí, quan encara n'hi ha que dormen. Ases!!! és el dia de Sant Julià que s'ha de tocar diana (i florejada) perquè és el nostre Símbol, és el patró que ens guia. Que no ho sabieu?.

Culpables, i jo també, però l'any que ve, promet a sant Julià que demanaré als meus sofrits veïnats, i si ho volen faré venir o comedians o músics, millor músics, (encara que hagi de ballar tot sol), perquè, hi ha músics que valen ben poc i són molt bons... Orquesta Sant Francisco, Macao, The Jay Kay Band, Third Wolf, G. Nadal Latin Quartet i un sens fi més ... Espavilau! que Sant Julià està agnintant i ens arrossegirà amb ell, a Campos i als campaners i ens cremarem junts a l'infern... Culpables!!!.

Miquel Forteza.



24

Botiga

CA NA MEL

*Alimentació, Merceria,
Perfumeria,
Ceràmica Mallorquina*

**Carrer, Sant Blai, 3 • Tel. 65.07.44
07630 CAMPOS**

BUGADERIA

TINTORERIA

SA BUGADERIA



Carrer Nou, 73 • 07630 CAMPOS • TEL. 65.25.27

Educació i sexualitat (I)

Tota persona que en pretengui educar una altra, s'haurà de plantejar que l'educació integral implica que s'ha de tenir en compte i s'ha d'educar també la sexualitat, o com a mínim s'han d'evitar les conductes educatives que pertorbaran el desenvolupament de la sexualitat natural.

Entenc com a sexualitat, el mateix que entenen altres estudiosos del tema, com una facultat o potencialitat psico-somàtica que motiva en la dona i l'home una conducta capaç de respondre als estímuls eròtics i erògens; una conducta apropiada per obtenir plaer, que culmina en l'orgasme; un comportament que possibilita pensar i somniar en unes fantasies específiques; la pràctica del coit; la relació afectiva amb altres persones i la reproducció.

Des del moment en què la considerem com una potencialitat a desenvolupar o facultat desenvolupada, he de manifestar que la sexualitat acompanya a totes les persones des del moment del naixement fins a la seva mort. El fet que s'hagi cregut que la sexualitat no era pròpia de nins/es ni de vells/es, ha estat un producte cultural i educatiu i no la constatació de la realitat. El resultat de la desapetència sexual en persones d'edat ha estat més el resultat del propi convenciment que això havia de passar, que no el resultat d'haver perdut la prò-

pia potencialitat o facultat. És facultat quan ja s'ha desenvolupada suficientment per reproduir-se i és potencialitat perquè la immaduresa sexual o les possibilitats de desenvolupament existeixen sempre.

La primera ensopegada que podem cometre els pares serà quan tenim un nin o nina d'entre tres i cinc anys, el qual mentre va descobrint el seu propi cos es pot trobar amb els seus genitals, que pot veure diferents dels del seu pare o de la seva mare o d'algun germà de l'altre sexe. Això farà que els toqui i els palpi, com abans tot s'ho duia a la boca també amb les mateixes ànsies de coneixement. La intervenció inadequada dels adults o dels pares pot esser funesta. Pensant que han d'actuar així per obtenir una bona educació sexual, poden obtenir l'efecte totalment contrari. I és inadequada la prohibició que segueixin fent allò o el toc damunt les mans.

També és una conducta contrària a l'educació sexual la barbaritat que cometem alguns adults i pares/mares que fan bromes sobre els òrgans sexuals davant els infants, en qualsevol moment que mai no és oportú, i parlen d'una forma grollera o plantegen acudits sobre els genitals. Igualment perjudica l'educació de la sexualitat l'ús de tota casta d'eufemismes per anomenar els òrgans sexuals masculins o femenins, quan la cosa més natu-

ral del món és que cada cosa tenguin el seu propi nom.

Els més perillosos són els que creuen que tot el que es relaciona amb la genitalitat és pecat i per tant, eduquen els infants amb aquesta convicció. Que els nostres infants es trobin amb pares/mares o adults que actuïn d'acord amb aquestes conductes equivocades fa que aquell interès natural i momentani que tenien pel seu sexe es converteixi en malaltís i que pot durar més del que seria convenient. En seguirem parlant.

Joan Lladonet

RESTAURANT CAZADORES

DIRECCIÓ FAMILIAR

CUINA
MALLORQUINA



MENJAR PER ENDUR-SE'N

Ctra. Campos a La Ràpita, Km. 6'5
Tel. 64.03.70 • CAMPOS (Mallorca)

PUBLICITAT A RESSÒ Carne Llaneras. Tel. 65.21.32 • Fax. 65.01.47

Taller i Servei de Pneumàtics

M. BORDOY

Venda i Reparació de Pneumàtics
Equilibrat Electrònic
Servei de Reparació vulcanitzats

Carrer Victòria, 57 (Cantonada Carrer Felanitx)
Tel. 65.21.93 • CAMPOS

Maria Bover Mulet

Tenda 100

i articles de regal

Es graven figures per a noces, batejos i comunions

Carrer Nou, 1 - Tel. 65.05.30 - Campos

Es Pujol i Sa Talaiola.

Nous atemptats del terrorisme especulador a la nostra dignitat.

Els projectes d'urbanització de dues possessions santanyineres vénen a fer-nos reflexionar, per la magnitud i característiques que presenten, sobre quina és la trista realitat que s'acosta cap a l'interior de l'illa. Ens referim al cancerigen procés especulatiu, destructor i totalment desequilibrat que ja ha arrassat el litoral mallorquí.

Com ja va assenyalar l'assatgista i professor Gillo Dorfles en unes jornades sobre "Cultura en un tombant de segle" un dels signes més característics i simptomàtics de la nostra època és la manipulació que exerceixen sobre nosaltres els canals d'informació emprats pels qui s'encarreguen de voler substituir els esdeveniments pels pseudo-esdeveniments. Aquest parer del professor Dorfles li permet afirmar que "vivim en l'època de la falsificació de la cultura" i qui diu cultura diu consciència, sentiment. Tot això ve a compte i en relació amb termes com els que vivim a Mallorca quan de medi ambient es tracta. Realment per a les teories que treballin la crítica institucional, el cas del doble joc que duen a terme polítiques com les del governants illencs vénen que ni fetes a propòsit per exemplificar com s'instaura la mentida i la comèdia entabanadora.

Agafem a l'atzar un cas de propaganda de la Conselleria de Turisme del Govern Balear. "Mallorca, Menorca, Ibiza, Formetera comprometidas con la Naturaleza". Això en lletres ben grosses. Segueix aquest text:

"Nuestro compromiso es preservar nuestra mayor riqueza, la naturaleza. Por ello, más de un tercio de nuestro Territorio ha sido especialmente protegido. Un esfuerzo constante encaminado a conservar, cuidar y embellecer nuestro entorno turístico, para garantizar la tranquilidad y el descanso a nuestros visitantes"

La natura segueix el seu curs. Quina Natura?. La de l'oportunisme polític, la naturalesa egoista dels qui omplen la boca de frases fetes i les butxaques de comissions!

Aquesta propaganda, agafada a l'atzar com he dit, demostra que, com que és pagada amb doblers públics, s'ha arribat a l'absurd col·lectiu d'haver de pagar per sentir falsedats. Cins anys després de la llei de protecció d'àrees naturals la seva aplicació és un fracàs motivat pels interessos particulars suposadament promotors de progrés, feina i benestar. La proliferació continuada de construccions sense llicència municipal o sense adaptar-se a cap preceptiva així ho demostra. També construccions de carreteres com la de Deià-Sóller dins àrees protegides oficialment. Si parlem de territori que no va ser protegit els camps de golf que esperen poder ser construït a un municipi com Campos mateix fan entendre molt bé quin futur espera en realitat a la ruralia mallorquina, qui és "el curs de la naturalesa" dels ametllers, les marjades, els ravells...l'autovia Palma, Manacor, mallorquins carre-

gant les bosses dels pals de golf dels alemanys desenfeinats, fils de ferro embolicant un mas venut.

A Santanyí, l'anomenat féu de Cosme Adrover, tenim un exponent de la Mallorca que deixaran als nostres fills personatges que hauria volgut més haguessin nascut a Detroit o a Portlant perquè allà el ciment i la destrempança són la tònica general. Però no passa res, aquí a Mallorca estan ben acceptats, els va tan bé quan surt en Matas anunciant la protecció del 40% del territori per a les futures generacions (Diari *Balears*, diumenge 10 gener 97), parlant d'un disseny del futur amb plans de protecció per a la Serra de Tramuntana, Artà i la punta sud de l'àrea Cabrera-Campos. "Aquest 97 és clau. Ens jugam el futur" afirmà Matas en presentar la seva política medioambiental. Vos ho puc assegurar; no el vaig veure a la trobada organitzada a Santanyí pels qui defensen la naturalesa. Vos ho puc assegurar, en Reus té poca vergonya bravejant de Mallorca verda i ordenant infraestructures viàries com la que afectarà a Campos. Tenim el que ens mereixem?. Tenim la panxa plena i l'autoestima com a país podrida!.

Montserrat Alcaraz

PRIMER LA COSTA ARA L'INTERIOR

Es Pujol
Sa Talaiola

evitem la seva urbanització!

VINE EL 21 A LES 21 h

CONCERT-BALLADA POPULAR
UC
AL-MAYURCA
ORDI BROIX

ESCOLA PÚBLICA BLAI BONET

SANTANYÍ



Avis important: l'assemblea general de socis del GOB de dia 19 de desembre no serà a la Casa de Cultura, sinó que se celebrarà al Centre Cultural de Sa Nostra (c/Concepció, Palma) a partir de les 19'30

— Aquest era l'anunci de la concentració que es va fer per evitar la destrucció de Sa Talaiola i Es Pujol.

Glosat

Com que he estat un poc fotut,
fa temps que no he sortit,
però ara estic decidit
a fer passar per s'embut
tothom que se posi enmig
i n'afaitaré amb eixut
qualcun que va molt pelut
i no l'han faitat cap pic.

Es polítics de Ciutat,
i ara no vos xerr de bromes,
potser que ells hi guanyin molt
i els arribin moltes plomes
quan se fa una carretera,
però dins sa nostra sendera,
si volten per sa vorera,
no mos hi caurà cap tord.

Deixarem fer es de Ciutat,
que per aquí basta bé,
i tots els qui els han votat
poden estar satisfets,
que en acabar es seu mandat
no hi haurà res malament
perquè a s'Ajuntament,
segons me va dir en "Torrer",
ara ja sobren doblers
i no saben què han de fer.

En Molina i sa Poblera,
en "Caganya" o en "Canoveta"
i tots es qui els van darrera
amb sos fatxes de sa dreta,
si no fos per sa pesseta
no durien tanta covera.

Ja ho va dir en Joan Juan,
que no sol dir gaire dois,
si es llencol estirau tant,
aviat mostrarem es genois.
N'hi ha que els han posat asfalt
i altres que mengen pols.

Per acabar parlaré
d'un que ha de mester un toquet,
pareix que tot li va bé,
però està enredat de fred.
Aquest Pere "Balancer"
si no s'esmola un poquet
és ben magre es seu paper.

I encara abans d'aplegar
na Guaita nomenaré,
que he sentit a dir que té,
si ella vol un bon barral,
però fa dos anys que esperam
a veure si piularà
i... com si fos des PP.
Al·lotets, així no anam!

Es Missatge de Son vent.



Restaurant La Travessia

ESPECIALITAT EN CUINA MALLORQUINA

Local per a Bufets de Noces,
Comunions, Batejos, etc...

Ctra. Campos Lluçmajor, Km. 1 · Tel. 65.23.37
07630 CAMPOS

Ciclos Serra

Reparació i Venda

Provença, 1 • Tel. 65.00.85
07630 CAMPOS

**CRISTALLERIA
PERELLÓ**

Acristallaments en general

Carrer Palmer, 1 Tel. 65.00.95
07630 CAMPOS

Declaració Universal de drets Lingüístics (I)

El fet que unes minories dominants s'hagin anat imposant de forma violenta a unes majories dominades, ha fet que a mesura que creixia el grau de civilització i de cultura dels habitants del món, s'haguessin d'arbitrar mesures per trobar o retrobar la igualtat entre els éssers humans. Aquestes mesures no han impedit que se segueixin resolent de forma injusta, irracional i incivilitzada molts de conflictes existents a diferents indrets del món.

Malgrat la Declaració Universal de Drets Humans, es continua trepitjant la dignitat de moltes persones i es continuen negant les llibertats bàsiques i fonamentals de molts d'éssers que formen la Humanitat. Malgrat la Declaració Universal de Drets de l'Infant, se segueix actuant de manera violenta contra els éssers més desvalguts de l'Univers. Però ningú podrà negar que s'ha avançat, que la Justícia dels països democràtics del món persegueix les persones que priven d'aquests drets a d'altres conciutadans. Existeixen nombroses Organitzacions no Governamentals que lluiten dia a dia per preservar i garantir els drets i les llibertats de les persones que en són privades.

Però encara queden drets universals que haver de redactar, aprovar i defensar. Aquest era i és el cas de moltes persones parlants usuals de llengües minoritàries, que han vist com d'una forma inexorable se'ls conculcaven els seus drets, se'ls obligava a parlar en una llengua imposada, se'ls insultava per utilitzar la llengua pròpia i se'ls programava per abandonar-la i substituir-la. D'aquesta manera han anat desapareixent llengües i cultures absorbides i destruïdes per estats que pretenien estendre el seu domini i el seu poder.

Davant aquesta situació, dues organitzacions, el Comitè de Traduccions i Drets Lingüístics del PEN⁽¹⁾ Club Internacional i el Centre Internacional Escarré per a les Minories Ètniques i les Nacions-CIEMEN, varen creure que era necessari i urgent fer un estudi sobre els Drets Lingüístics. El setembre de 1994 (ja durant la celebració dels Premis 31 de Desembre de 1993 de l'Obra Cultural Balear, el PEN havia exposat aquesta idea) varen encarregar la redacció a una cinquantena d'experts de diferents països, que, després de més de dotze esborranys varen arribar a la redacció definitiva. L'acte de proclamació de la Declaració Universal de Drets Lingüístics, celebrat al Paraninf de la Universitat de Barcelona, el 6 de juny de 1996, va representar el consens i la confluència de moltes sensibilitats i maneres de pensar, concretats en un text aprovat per la unanimitat de l'assemblea de participants a la Conferència Mundial de Drets Lingüístics.

La UNESCO ha assumit aquesta declaració com a text base d'una futura Convenció Universal de Drets Lingüístics de l'ONU (Organització de les Nacions Unides).

El Parlament de les Illes Balears, en data 19 de novembre de 1996, s'adheria per unanimitat a la Declaració Universal de Drets Lingüístics a través del següent text:

1. *Expressa la seva satisfacció per l'aprovació de la*

Declaració Universal de Drets Lingüístics en tant que constitueix el marc del reconeixement dels drets col·lectius de totes les comunitats lingüístiques amb independència del nombre de parlants de cadascuna d'elles, i s'adhereix al seu contingut global.

2. *Manifesta el seu suport al contingut de la Declaració en tot allò que afecti la llengua catalana com a parla que ha de ser objecte d'ensenyament i d'especial respecte i protecció, d'acord amb el que estableix l'Estatut d'Autonomia de les Illes Balears.*

3. *Es dirigeix al Govern de la Comunitat Autònoma, instant-lo a recollir els principis de la declaració Universal de Drets Lingüístics i a fer-se'ls seus com a directrius de la política lingüística a les nostres illes.*

4. *Expressa la seva satisfacció pel fet que la iniciativa que ha originat la Declaració Universal de drets Lingüístics hagi sortit de la societat civil i hagi comptat amb el suport de les institucions i organitzacions de caràcter nacional, estatal i internacional.*

El 20 de desembre de 1996, als Premis 31 de Desembre que convoca l'Obra Cultural Balear, DIARI DE BALEARS va presentar la Declaració Universal de Drets Lingüístics, que va repartir entre tots els assistents juntament amb el diari corresponent al 21 de desembre. Aquest ha estat el suport per redactar aquest escrit. Tenc la intenció de comentar diferents disposicions d'aquesta Declaració Universal de Drets Lingüístics en pròxims articles, tot posant exemples pràctics i quotidians.

Joan Lladonet

(1) PEN Club Internacional és la sigla que correspon al nom de l'associació internacional d'escriptors anomenada Poets', Essayists', Novelists' Club, la finalitat de la qual és de promoure la relació entre escriptors de diversos països i la circulació lliure de les obres literàries per un àmbit internacional.

TALLER



Grupo
VOLKSWAGEN

Toni Ripoll

AGENT OFICIAL

Ronda Jaume II, 55 • Tel. 65.24.76 • CAMPOS

Miquel Aguiló, "S'Apotecari Rosa", hauria de tenir un carrer

Actualment hi ha noms de personatges sense massa mèrits que figuren a plaques de molts de carrers de la vila. Altres carrers tenen nom comú en diferència dels de nom propi, altres són noms sense cap sentit, per dir-ho d'alguna manera, patrimonial. Què hi farem... L'ajuntament du endavant una actuació que afecta a la nomenclatura dels carrers però pel que es pot veure es centra en la seva normalització. En aquesta qüestió dels carrers i el seu nom hi ha molt a dir, però ningú s'escolta, tothom es sent propietari del que no li pertany perquè pareix clar que els noms de carrers embelleixen el municipi i que resulta ben penós que exalting segons quina casta de fets o individus. Tenir tothom content sempre és difícil i amb això més, però si anam a fer ús del sentit comú podríem establir tres principis:

- Mirar quina és la denominació tradicional del carrer.

- Si la denominació coincideix amb un nom ja modificat, i que mereixi continuar, que la manera d'anomenar antigament el carrer quedi escrita amb una plaqueta curiosa al costat o abaix al manco en el cap de cantó més estratègic.

- Que s'eliminin totalment al·lusions al règim dictatorial i a personatges històrics que ja tenen ben guanyat l'oblit o ben reconegut el seu paper.

Dit això voldria fer una consideració que posa en evidència l'elasticitat dels principis, al manco pel que



— Miquel Aguiló va voler impulsar des de moltes vessants la vida campanera.

respecta la meua opinió. El carrer anomenat "Previsores" és un d'aquests carrers que ha suscitat polèmica entre els veïnats. Resulta que aquest carrer és tradicionalment anomenat "Carrer de la Bolla" segurament perquè era un redol del poble on els al·lots habituaven a jugar amb aquests objectes esfèrics. Ara bé, l'embolic es complica quan hi ha un campaner que visqué molt vinculat amb aquell carrer i que mereix més que molts d'altres un reconeixement d'aquestes característiques. No entraré a fer una semblança de Miquel Aguiló que podria allargar molt aquest escrit però per haver fet instal·lar la primera impremta de

Campos en el carrer que esmentam com a problemàtic ja me fa ganes veure, un dia, una placa que digui "Carrer Miquel Aguiló. Apotecari Rosa." Però també amb una rajoleta mallorquina 'Antic carrer de la Bolla'.

Com a conclusió podem dir que el contingut d'aquest text estableix unes regles i proposa una excepció que uns poden trobar justificada o injustificada. Pentura s'hauria d'esmentar el cas dels qui volen que continuï el nom de "Previsores". La millor solució seria, sense cap dubte, arribar a un consens entre els veïnats.

M. A.

Per a qualsevol informació a Ressò, trucau al:

16.01.00 (Antònia)

65.24.59 (Esteve)

Fora de banda Abonats al sisè lloc?

No es tracta que pensi que el Campos ocupa un lloc que no el correspon, sinó que amb un poc de sort (?) l'equip ocuparia una posició més avançada a la classificació. Ja que només cinc punts -dues victòries- el separen del líder, el Sóller, i veient els punts fàcils (?) que ha deixat fugir el conjunt de Pep Sansó arrib a la conclusió que podríem ser líders de la categoria sense massa problemes. L'empat a la primera jornada contra el Felanitx, les dues derrotes per la mínima davant manacorins i poblers i l'empat contra l'Esporles demostren que l'equip, només marcant un gol més a cada partit, seria capdavanter indiscutible de la categoria. Però tampoc es pot tenir tot i el Campos està demostrant que té potencial suficient per aspirar a qualsevol cosa a la Tercera Divisió. Lluitar entre els grans de la categoria sense desmerèixer, ni molt

manco, ni quedar despenjat en cap moment demostren a les clares que enguany l'equip aspira a tot per poc que l'acompanyi la sort. L'equip va tancar l'any amb dues victòries a casa davant Alaior (2-1) i Cardassar (4-2) i un empat a fora contra l'Esporles (1-1). El 97 no podia començar pitjor; la derrota estrepitosa davant el Sta Eulàlia (4-1) es va convertir en un gran sac de carbó que els Tres Reis d'Orient deixaven a l'equip. Carbó totalment immerescut, per altra banda. En descàrrec seu s'ha de dir que el Sta Eulàlia només ha perdut un partit a casa, contra el Sóller, i ja han passat per Eivissa l'esmentat Sóller, l'At. Balears i el Constància que només pogueren empatar. El partit contra el Binissalem, que tancava la primera volta, no va desvetllar res o quasi res. Mal partit del Campos davant un lluitador Binissalem que a punt va estar de

sorprendre els campaners. L'àrbitre va ajudar ben poc a la pràctica del futbol aturant el joc en més ocasions de les necessàries i no va deixar lligar més de dues jugades seguides als components d'un i altre equip.

Resumint, el Campos ocupa la cinquena posició amb 36 punts, els mateixos que l'At Balears, a 2 punts del Manacor, a 4 del Constància i a 5 del Sóller. Ha marcat 33 gols, dels quals 14 són per Femenies i 5 per Cantos, i n'ha encaixats 25. Queda tota una segona volta, dinou partits, on l'equip ha de seguir lluitant per un lloc de privilegi i per una lliga que, vist com estan les coses, serà caríssima d'aconseguir.

Josep- Antoni Sala i Toral



CENTRE D'ESPECIALITATS MÈDIQUES

Igualatori
Medicina General
Pediatría
Ginecologia i Obstetrícia
Cardiologia i Aparell Respiratori
Otorrinolaringologia
Aparell Digestiu
Anàlisis Clíniques
Cirurgia General
Neocirurgia
Cirugia Plàstica i Reparatoria
Nutrició i Dietètica
Dermatologia



A.T.S.
Clínica Dental
Ortodòncia
Implantologia
Psicologia
Traumatologia i
Cirurgia Ortopèdica
Reumatologia
Ortopèdia
Rehabilitació i Pisioteràpia
Atenció primària per a deportistes
Oftalmologia
R. X. Radiologia...

ASSEGURANCES: AXA - ADESLAS - AGRUPACIÓ MÚTUA - ASISA - IMECO - MEDIFIATC
MEDYTEC - NOVOMEDIC ONCE - PREVIASA - SANITAS - CAJA SALUD - VITALICI...

Plaça d'Espanya, 56 - Tel. i Fax: 12 00 64 - LLUCMAJOR

Sa Pesquera

Aquestes passades dates, poca activitat al Club de Pesca de Campos, però això sí, la particular prova de Nadal es va fer el diumenge 15 de desembre a les dues modalitats que es poden practicar en aquests temps, degut al fred, el mal temps a la mar o la brusca en moltes ocasions. Són les modalitats de Grumeig i Roquer, i a cada una d'elles hi participaren tretze pescadors. Un per una banda i els altres per l'altra. I a l'hora de premiar els millors es tornaren a reunir per celebrar la victòria del pescador de Grumeig, en Guillem Lladó que es presentà amb una poalada de peix, 6920 grams pesava; ell fou el primer classificat quant a pes i com a peça major, la llisa que pescà en Toni Lladó que pesà 700 grams tota ella, un animalot.

En el roquer, les mesures són més petites, però ho són per a tots. La millor pesada fou la d'en Tomeu Salas amb 1715 grams i quant a la peça major, fou un

tord que agafà en Miquel Salom, que ja ens té avesats a sorprendre'ns.

Aquesta era la darrera prova de l'any 1996 pels sèniors. Però no havia acabat tot. Els al.lots encara havien de disputar la seva segona i darrera prova de la Regularitat de Roquer. I es va fer el dia 22 a les voreres de Porto Petro.

La classificació i pes d'aquest dia fou la següent:

1r- Miquel Àngel Llompарт	.	735 grs
2n- Maria Ventura Martínez	.	500 grs
3r- Joan Llompарт	.	320 grs
4t- Antònia Fullana	.	300 grs

Jaume Clar

31

Bàsquet

Seria molt senzill deixar-nos endur per la fredor dels números i dir que la secció de bàsquet del Campos és un desastre ja que tots els equips, tret dels dos sèniors, ocupen la coa de la classificació.

Ara bé, si tenim en compte que a principi de temporada es va dir que enguany es començaria una tasca que mostrarà el seu fruit a mig o llarg termini i el que feren els equips l'any passat el panorama canvia un poc.


Els dos equips de pre-benjamí, categoria en què no es té esment en els resultats, pinten bé i possiblement, d'aquí a no molt de temps, donaran una millor imatge del bàsquet campaner.

Els equips de les categories inferiors, que ja estan federats, semblen estar en el bon camí i crec que es torbaran a conèixer la victòria, el temps que emprin per pulir els quatre problemes que presenta el seu joc.

Mentre que els dos equips sèniors només necessiten centrar-se una mica i deixar un poc de banda els nervis per aconseguir millors resultats.

Senzillament els resultats no són per fer col.laboracions, però la cosa no està tan negra com sembla, si pensam en properes temporades, i molts voldrien.

Miquel Oliver i Bauçà



CENTRES ÒPTICS FLORIDA

FLORIDA LAB
LABORATORI D'ÒPTICA

**EN COMPRAR UNES ULLERES GRADUADES
LI'N REGALAM UNES ALTRES**

C/ Arag. 18 S'ra. Alameda Roselló C/ Dels 12 C/ Plaça Ramon Vinyes 1 C/ Jaume Soler 5 C/ Guàrd. 48 C/ Ross. 123 C/ Sant Jordi 14 C/ Sant Antoni 12 S'ra. Bàr. Sants 1.5 C/ Creu Blanca 202 C/ S'ra. F. Bana C/ P'nc. 8
Tel. 46 71 70 S'ra. C. A. Pardo Tel. 44 28 77 Tel. 44 28 77 Tel. 44 31 71 Tel. 44 31 74 Tel. 44 31 80 Tel. 44 31 31 Tel. 44 31 34 Tel. 44 31 31 Tel. 44 31 32 Tel. 44 31 32 Tel. 44 31 32 Tel. 44 31 32
07000 PALMA Tel. 77 25 78 07100 MARRADIX 07100 MARRADIX 07200 EL CAJÓ 07300 LATAJÓ 07100 S'RA. 07400 P'NC. SANTS 07100 P'NC. SANTS 07100 P'NC. SANTS 07100 CALA MILLOR 07400 P'NC. SANTS 07400 P'NC. SANTS 07400 P'NC. SANTS



Temps de joc - 31 OK-24 OK= 33 PUNTS

El començament d'any del C. E. Campos no ha estat precisament per entonar cançons i molt manco de victòria. L'estrepitosa derrota soferta a Sta Eulàlia no va fer sinó posar en evidència les mancances que pateix l'equip de Pep Sansó en la línia de cobertura. Els quatre gols no fan sinó engreixar una mica més una casella negativa més excessiva del necessari i recomanable. Vint-i-quatre gols són molts, massa, poder un equip que aspira a jugar la Copa del Rei per primera vegada en la seva història: per

gols encaixats seria el novè per la coa. Potser l'equip és excessivament ofensiu? Poc donat a l'especulació amb el resultat? Poca prudència? Poc potencial defensiu? Pocs recursos humas a l'hora de defensar? Un poc de tot? Potser sí. Potser aquestes, i/o altres, siguin les causes que el Campos encaixi tants de gols aquesta temporada. Així i tot, és terriblement curiosa la manera com l'equip ha rendibilitzat els gols marcats i els gols encaixats: només cinc partits perduts. Ha estat la capacitat resolutiva de

determinats jugadors, ja que el joc vistós de l'any passat ha desaparegut, el que ha mantingut l'equip en els llocs capdavanters de la classificació. Això i l'enorme potencial d'un equip fet a cop de talonari i a la mesura d'un entrenador que cerca, com ha de ser, la victòria en cada partit. Mai 31 gols havien donat tant de profit. Malgrat els 24 gols encaixats. O no és el mateix perdre per un gol que per quatre?

Josep-Antoni i Toral

SERVEI DE TAXI

BARTOMEU CANTALLOPS

Servei de rehabilitació

Carrer Petra, 9 - 1er. - A

Tel. 65.03.76

07630 CAMPOS

Tel. Mòbil 908.73.26.79

SA CIMENTERA, S.A.



MATERIALS PER A LA
CONSTRUCCIÓ

FABRICACIÓ PRÒPIA
DE CIMENT NATURAL

Carrer Cimentera, 38 • Tels.65.02.54 - 65.08.73
07630 CAMPOS (Mallorca)



GABINET Iladó

GESTORIA ADMINISTRATIVA

ASSESSORIA FISCAL I LABORAL

CORREDORIA D'ASSEGURANCES

IMMOBILIARIA

Carrer Creu, 12 • Tels. 65.07.81 - 65.21.42 • Fax. 65.21.95
07630 CAMPOS - BALEARS

OPEL 

Opel Campos



Venda i Reparació

Sebastià Monserrat Alcover
Carrer Nou, 65
Tel. 65.02.78
07630 CAMPOS (Mallorca)

Sa pedrera

FUTBOL 7

La retirada d'alguns equips ha fet que els jugadors de Futbol 7 només hagin jugat dos partits, que han guanyat, cosa que els permet continuar en tercer lloc darrera el Manacor i el Manacorins.

Resultats:

Campos 6 - Porto Cristo 0
Campos 7 - Lluçmajor 2

ALEVINS

"La Penya Arrabal ja mira al Campos amb prismaticitat"; aquest titular aparegut en un diari ens dona una clara idea de la magnífica 1ª volta que ha realitzat aquest equip. 14 victòries i un empat a un camp, apte per fer-hi qualsevol cosa tret de jugar a futbol, li han permès agafar un avantatge de 9 punts respecte del segon classificat.

Resultats:

Campos 0 - Pollença 0
Platges 1 - Campos 2
Campos 3 - Patronat 0
Beta 0 - Campos 7
Independent 0 - Campos 4

INFANTILS

Primer va esser l'Olimpíic i aquest cop ha estat el Sallista l'equip invicte que ha caigut davant la maquinària de l'equip campaner que segueix la seva bona vena: 12 victòries i 1 empat que els col·loquen segons.

Resultats:

Campos 3 - Pollença 0
Beat R, Llull 0 - Campos 2
Campos 2 - Sallista 1

CADETS

Els darrers resultats d'aquest equip indiquen una millora, malgrat les posicions de descens encara siguin molt properes. Si no baden és cert que aconseguiran els seus objectius, ja que n'A. Roig, en J. Roig, n'Orosio i companyia, tenen qualitat a voler per dur aquest equip més amunt.

Resultats:

Manacor 7 - Campos 4
Campos 9 - Sta Maria 1
Sóller 1 - Campos 1

JUVENILS

Amb 7 victòries, 2 empats i 5 derrotes no es pot dir que facin una temporada dolenta, però el bon començament de lliga ens va fer somiar molt més amunt d'aquest sisè lloc.

Resultats:

Campos 6 - Verge de Lluc 2
Alaró 0 - Campos 3
Campos 2 - Rotlet 3
Campos 1 - Platges 1

Redacció d'Esports

Tercera Regional

Després del desastre d'Andratx sembla que es van espavilar i tornaren al camí que l'ha de dur a remuntar posicions.

El setè lloc és una excel·lent plataforma per intentar arribar als llocs més alts de la taula classificatòria al llarg de la segona volta.

Resultats:

Andratx 5 - Campos 1
Campos 2 - Esporles 0
Cala d'Or 0 - Campos 1
Campos 2 - Sencelles 0

Redacció d'Esports



Acaba el Campionat de Mallorca individual

El mes passat es va jugar la vuitena i darrera ronda del Campionat de Mallorca en la seva modalitat individual. Els campaners Guillem Manresa i Francesc Pomar, que juguen a Preferent, la categoria més alta a nivell insular, han aconseguit 3'5 i 2'5 punts respectivament. Per la seva part, en Bartomeu Rigo, a Segona, ha acumulat 3 punts, la qual cosa està molt bé si es té en compte que enguany és la primera vegada en què ha participat en una competició d'aquest tipus. Ara el Club Foment d'Escacs Campos ja està pensant en el Campionat de Mallorca per equips, que començarà d'aquí a poques setmanes, i el problema a resoldre de forma imminent és decidir si es mantenen els dos equips com fins la passada temporada o si es juga només amb un, perquè enguany hi ha un parell de baixes. D'això, però, en parlarem al pròxim número de Ressò.

Per altra banda, el Club d'Escacs de Felanitx va proposar al Campos jugar un enfrontament amistós per tal de preparar-se una mica de cara al Campionat de Mallorca per equips, ja que aquest Club torna a començar de zero després d'anys d'inactivitat, amb jugadors novells i mancats d'experiència. A l'anada, disputada a Felanitx dia 13 de desembre, el resultat va ésser clarament favorable als campaners (6'5 - 1'5), i a ca nostra, on es va jugar la tornada dia 27 del mateix mes, també (6 - 2). De totes formes el resultat no és massa important, en primer lloc perquè l'enfrontament era amistós (ja vendran els encontres compromesos) i, en segon lloc, perquè com hem dit abans el Felanitx és un equip que comença a caminar ara i si necessita alguna cosa és ànims i coratge per seguir endavant. El que sí s'hauria de remarcar és que els quatre juvenils que varen participar a la tornada (Bartomeu Rigo, Josep Ramis, Biel Mas i Antoni Bonet) varen guanyar totes les seves partides, i això és meritori perquè tampoc no fa molt que varen començar a jugar i a més cal no oblidar que a la cantera hi ha el futur.

Passant ara a un tema distint, com ja vàrem anunciar al número passat de Ressò, els dies 23, 24 i 27 de desembre es va celebrar a S'Escrui el Torneig de Nadal per a Joves. En aquesta edició la participació va ésser molt més baixa de l'esperada i, per això, es va decidir fer una sola categoria absoluta i jugar un sistema de lliga tots contra tots. El campió va ésser en Bartomeu Rigo, amb 6 punts, que va guanyar totes les partides. Al segon lloc va quedar n'Antoni Bonet, amb 4 punts, i en tercer lloc varen quedar empatats a 1 punt en Joan Miquel Puigserver i en Pau Julià. El mateix dia 27 es va fer l'entrega de premis, patrocinats per l'Ajuntament, i els participants varen disputar unes partides simultànies contra en Damià A. Verger. Així mateix, cal recordar a tots els nins i joves a qui els agradi els escacs i que pensin participar a les competicions escolars que cada dissabte de 10 a 11 del matí poden anar a entrenar-se a S'Escrui.

Redacció



Foto: Foto Vidal

— Participants del Torneig de Nadal en un instant de les simultànies

RESSÒ

Revista mensual
ANY 10
Gener 1997 • N.º 88
Edita: Obra Cultural Balear de Campos
Informació i Correspondència:
Apartat de Correus Núm. 40 - CAMPOS
Fax.: 971 - 65.02.02

Coordinadors:

Montserrat Alcaraz
Pere Ollers
Antònia Sitjar
Esteve Tomàs

Coordinadora Publicitat:

Carme Llaneras • Tel. 65.21.32

COL-LABORADORS:

Miquel Adrover i Mònica
Joan Adrover i Mascaró
Miquel Oliver Bauçà
Margarida Ballester
Guillem R. Caldenty
Sebastià Covas
Joan Juan Pons
Clementina Kokkelink
Josep Lladó
Jaume Lladó
Gori Mas
Guillem Burguera
Antònia Serra
Damià Andreu Verger
Núria Vives
Sebastià Moranta
Guillem Mas i Forteza
Apol·lònia Vanrell
Maria Barón
Arnau Perelló
Francesc Miró
Josep Antoni Sala
Margarida Martorell
Francesc Blasco
Pere Adrover
Francesc Mas
Guillem Mas i Ferrari
Damià Prohens
Bàrbara Monserrat
Francesca Ballester
Francesca Mas
Miquel Àngel Aguiló
Antoni Ginard
Jaume Clar
Miquel Roig Adrover
Joan Lladonet
Francisca Oliver

Subscripció: 2.750 Ptes. anuals
Preu d'aquest exemplar:
225 Ptes. I.V.A. (Inclòs)

Dipòsit legal: PM.951-1988
Maquetatge i Impressió:

A ADROVER - CAMPOS
Tel. 65.02.02

Tres nous cinturons negres de Kàrate

Als darrers exàmens de cinturó negre de Kàrate-Do realitzats a Palma a darreries d'octubre, els alumnes campaners Andrés López, Miquel Lladó i Francisca Mas del Gimnàs S'Elàstic varen aconseguir superar la prova.

Aquests joves ja fa més de sis anys que s'entrenen amb regularitat tres dies per setmana per anar superant cada un dels diferents nivells. El seu preparador físic és Josep del Pozo, que a més d'ells també entrena un gran nombre d'al·lots i al·lotes de Campos.

També hi ha altres alumnes d'aquest gimnàs que havent aconseguit el cinturó negre anys enrera segueixen entrenant per perfeccionar la tècnica.

El Kàrate, al contrari del que la majoria de gent pensa, no és una disciplina violenta sinó que es tracta de realitzar un continu d'exer-



— M^a Àngels Prohens, Sebastià Pizà, Josep del Pozo (Preparador físic), Joan Pizà, Rafel Chaparro, Andreu López i Francisca Mas.

cicis d'autodomini. No és estrany, per tant, que tengui tants de seguidors i seguidores a Campos.

Des de Ressò donam l'enhora-bona als tres cinturons negres i els

encoratjam a seguir la trajectòria iniciada.

Redacció.

Clínica Dental Dr. Aguiló Dr. Pere Aguiló Martí

Llicenciat amb medicina, Cirurgia i Odontologia.
Master en rehabilitació oral e implantologia
per la Universitat de Nova York i Paris

Dra. M^a dels Àngels Servín Loya

Especialista en Endolòncia

— Consulta diària prèvia citació —

Carrer Bartomeu Ballester, 17
Tel. 65.28.60 • CAMPOS

PNEUMÀTICS I SERVEIS

PALENZUELA

ESPECIALITAT EN PNEUMÀTICS I EQUILIBRATS
DE TURISMES, CAMIONS, 4 X 4,
INDUSTRIAL I MOTOCICLETES

Carrer Manacor, 2 - A - Baixos - Tel. 65.00.13 - Part. 65.11.65
07630 CAMPOS



Especialitat en Paella i Peix

Es Murters, s/n. • Ses Covetes (Mallorca)
Tel. 64.09.64

Fàbrica
Pretensats



Morters
per a
façanes

Masguait S. L.

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ,
TRANSPORTS, LÀMPERES I DECORACIÓ

Carrer Ràpita, 43 • Tels. (971) 65.01.23 • 65.24.32
FAX. 65.24.32 • 07630 CAMPOS (Mallorca)

NISSAN TERRANO II



**SERIE ESPECIAL
DAKAR**



Motor turbo diesel de 125 CV. o
Motor gasolina 2.400 c.c. de 118 CV.
Direcció assistida + aixecavidres elèctric + llums antiboira
+ defenses davanteres + barres laterals...
...i molt més per

3.100.000 gasolina

3.300.000 turbo diesel

RAFEL POMAR MAS

Historiador Talladas, 9 - Tel: 650783 - Fax: 652258

